# INSTALLATIONSANLEITUNG

# Einbruchmeldezentrale TERXON S



# **INSTALLATIONSANLEITUNG**

Perfekte Sicherheit für Wohnung, Haus und Gewerbe

Diese Installationsanleitung gehört zu diesem Produkt. Sie enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Achten Sie hierauf, auch wenn Sie dieses Produkt an Dritte weitergeben. Heben Sie deshalb diese Installationsanleitung zum Nachlesen auf! Eine Auflistung aller Inhalte finden Sie in dem Inhaltsverzeichnis mit Angabe der entsprechenden Seitenzahlen auf Seite 3.

# <u>Einführung</u>

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

wir bedanken uns für den Kauf der Einbruchmeldezentrale TERXON S. Mit diesem Gerät haben Sie ein Produkt erworben, das nach dem heutigen Stand der Technik gebaut wurde.

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Die Konformität wurde nachgewiesen, die entsprechenden Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt.

Um diesen Zustand zu erhalten und einen gefahrlosen Betrieb sicherzustellen, müssen Sie als Anwender diese Installationsanleitung beachten!

Bei Fragen wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.

# Bestimmungsgem. Verwendung

Diese Einbruchmeldezentrale dient in Kombination mit entsprechenden Meldern und Signalgebern zur Absicherung Ihres Eigentums. Sie können damit Ihre Firma, Haus, Garage, Gartenhaus, Wochenendhaus, etc. absichern.

Die Zentrale meldet das unerlaubte Eindringen durch das Schalten von Ausgängen, an denen Sie optische, akustische oder stille Alarmgeber anschließen können.

Der Kontakt der Zentrale nebst angeschlossenen Komponenten mit Feuchtigkeit, z.B. im Badezimmer u.ä. ist unbedingt zu vermeiden.

Eine andere Verwendung als die zuvor beschriebene kann zur Beschädigung dieses Produkts führen.

Darüber hinaus ist dies mit Gefahren, wie z.B. Kurzschluss, Brand, elektrischer Schlag, etc. verbunden. Das Netzteil ist für den Betrieb am öffentlichen Stromnetz mit 230 Volt / 50 Hz Wechselspannung geeignet.

Das gesamte Produkt darf nicht geändert bzw. umgebaut werden.

Der Anschluss an das öffentliche Stromnetz unterliegt länderspezifischen Regelungen. Bitte informieren Sie sich darüber im Vorfeld.

# <u>Inhalt</u>

Einführung	2
Bestimmungsgemäße Verwendung	2
Inhalt	3
Sicherheitshinweise	4
Lieferumfang und benötigtes Zubehör	5
Hinweise zu Anschluss- und Ausbaumöglichkeiten	6
Hinweise zum Sicherungssystem	7
Übersicht der Gehäusekomponenten	9
Hinweise zur Montage	10
Hinweise zur Verdrahtung	11
Begriffserklärung	19
Erstmalige Inbetriebnahme	21
Hinweise zur Programmierung	22
Übersicht Programmiermenü	23
Einstellung im Programmiermenü	30
Testfunktionen	56
Technische Daten	59
Fehlerbehebung	60
Systemplan	61

## Sicherheitshinweise

# **!WARNUNG!**

Zur Vermeidung von Bränden und Verletzungen beachten Sie bitte die folgenden Hinweise:

- Befestigen Sie das Gerät sicher an einer trockenen Stelle im Haus.
- Sorgen Sie für eine auseichende Belüftung der Zentrale.
- Setzen Sie die Zentrale keinen Temperaturen unterhalb von -10°C, bzw. über 55°C aus.
- Die Zentrale wurde nur für die Innenanwendung gebaut.
- Die maximale Luftfeuchtigkeit darf 90% (nicht kondensierend) nicht übersteigen.
- Stellen Sie sicher, dass von Außen keine metallischen Gegenstände in die Zentrale eingeführt werden können.
- Führen Sie alle Arbeiten an der Zentrale im spannungsfreien Zustand durch.

# !ACHTUNG!

Bitte beachten Sie folgende Vorsichtsmaßnahmen, damit Ihr Gerät stets einwandfrei funktioniert:

- Die Zentrale wird über den bereits eingebauten Transformator mit 12V Gleichspannung versorgt.
- Der Transformator wird über eine separat abgesicherte Leitung mit dem 230VAC Hausnetz verbunden.
- Die Anschlussarbeiten an das Hausnetz unterliegen länderabhängigen Bestimmungen.
- Die Notstromversorgung wird durch einen 7Ah Akku sichergestellt.
- Die maximale Stromaufnahme der angeschlossenen Komponenten darf zu keiner Zeit 1A übersteigen.
- Ersetzen Sie Sicherungen stets mit Sicherungen des gleichen Typs, keinesfalls höher.

# **WICHTIGE INFO**

Zu Einbruchmeldezentralen im Allgemeinen:

Durch unsachgemäße oder unsaubere Installationsarbeiten kann es zu Fehlinterpretationen von Signalen und in Folge zu Falschalarmen kommen. Die Kosten für mögliche Einsätze von Rettungskräften, wie z.B.: Feuerwehr oder Polizei, sind vom Betreiber der Anlage zu tragen. Lesen Sie sich daher diese Anleitung genau durch, und achten Sie bei der Installation der Anlage auf genaue Bezeichnung der verwendeten Leitungen und Komponenten.

# Lieferumfang und benötigtes Zubehör

## Lieferumfang:

① Einbruchmeldezentrale

2 LCD Bedienteil

Installationsanleitung

Bedienungsanleitung

## Sie benötigen zusätzlich:

Alarmmelder

Signalgeber

12V/7Ah Akku

Verteiler

Kabel

## Optional erhältlich:

Relaismodul

Telefonwählgerät





## Benötigtes Werkzeug:

Schlitzschraubendreher (klein)

Kreuzschraubendreher

Bohrmaschine

6er Bohrer

4er Bohrer

6er Schrauben

4er Schrauben

evtl. Dübel, Gips

Lötkölben und Lötzinn

Isolierband oder Schrumpfschlauch

Messgerät für Spannung und Widerstand

Kabelkanal

Schraubklemmen

# <u>Hinweise zu Anschluss- und Ausbaumöglichkeiten</u>

Die Einbruchmeldezentrale ist das Grundgerät eines elektronischen Sicherungssystems zur Absicherung Ihres Eigentums (z.B.: für Wohnung, Haus, Garage, Geschäfte, usw.). Nach der Ergänzung mit weiteren Elementen, wie z.B. Meldern und Signalgebern, sichert sie die zu überwachenden Bereiche. Bei einem unerwünschten Einbruchsversuch wird der Alarm ausgelöst.

Die Bedienung der Zentrale wird mit Hilfe eines verdrahteten Bedienteils ausgeführt. Dies ermöglicht, die Zentrale an einer versteckten Stelle zu installieren. Bei Bedarf können bis max. 4 Bedienteile angeschlossen werden. Darüber hinaus erlaubt die Zentrale eine Bedienung über einen so genannten Schlüsselschalter.

Die Einbruchmeldezentrale ist in der Lage, über schaltbare Transistorausgänge / Relaisausgänge ein optionales Telefonwählgerät zu aktivieren, welches im Alarmfall diesen Alarm über das Telefonnetz an ausgewählte Teilnehmer übermittelt.

Die Einbruchmeldezentrale verfügt über 9 separat ausgewertete Alarmzonen. Die Zentrale wertet z.B. aus, ob zwischen den beiden Kontakten (CCT) jeder Alarmzone ein (minimaler) Ruhestrom fließt, oder nicht. Stellen Sie einen Kontakt zwischen den Kontakten der Alarmzone her, so gilt diese als geschlossen und ein Stromfluss ist möglich. Ist kein Kontakt vorhanden, ist kein Stromfluss möglich und die Alarmzone ist offen. Bei Änderungen wird abhängig von der Programmierung ein Alarm ausgelöst. Eine differentielle Überwachung der Alarmzonen ist ebenfalls möglich (DEOL).

#### Charakteristik der Zentrale:

- 8 frei programmierbare Alarmzonen, davon kann u.a. jede wie folgt programmiert werden: Sofort, Verzögert, Zugang, Überfall, 24 Stunden, Feuer, Technik oder Zeit
- 1 Sabotagezone für angeschlossene Melder
- 1 Sabotagezone für angeschlossene Signalgeber
- 3 Transistorausgänge, die einem bestimmten Ereignis (Alarm, Feuer, Überfall,...) zugeordnet werden können.
- Integriertes Netzteil (230VAC/12VDC) für die Speisung der Zentrale, der angeschlossenen Melder und zum Laden des Akkus
- Notstromversorgung über einen 12V/7Ah Akku.
- Einfache Programmierung und Bedienung über ein, bzw. max. vier Bedienteile
- Der Zustand der Alarmzonen und der Alarmzentrale wird mittels Klartextanzeige angezeigt.
- Zonensperre als eine Möglichkeit einzelne Alarmzonen temporär aus der Überwachung zu nehmen.
- Zugangsberechtigung zur Bedienung und Programmierung mittels 4-stelligem Code.
- Sabotagekontakte für die Zentrale und die Bedienteile
- Alarm- und Ereignisspeicher

# Hinweise zum Sicherungssystem

Die TERXON S Einbruchmeldezentrale ermöglicht es, für jede der 8 Alarmzonen eine beliebige Konfiguration zu wählen, um sie den Betriebsbedingungen optimal anzupassen. Darüber hinaus ist zu empfehlen:

- Die externen Melder in möglichst kleinen Gruppen auf die Zonen zu verteilen (z.B. Melder Erdgeschoss auf Zone 1, usw.), eventuell einzeln einzuschalten und nach Möglichkeit alle Zonen der Zentrale zu verwenden.
- Das akustische Signal (Sirene) des Signalgebers sollte kürzer als das optische Signal (Blitz) sein. Die entsprechenden Alarmierungszeiten richten sich nach landesspezifischen Vorschriften. (In Deutschland ist die akustische Alarmierung auf 3 Minuten zu begrenzen!)
- Die Verzögerungszeit sollte endgültig erst nach der praktischen Überprüfung eingestellt werden.
- Wählen Sie als Benutzer- und Programmiercode eine zufällige Kombination von 4 Ziffern.
- Die Weitergabe von Codes sollte nur an Personen erfolgen, die Ihr volles Vertrauen haben
- Bei der Bedienung der Zentrale ist der Code so einzugeben, dass außenstehende Personen den Code nicht einsehen können.
- Das für die Verkabelung der Komponenten empfohlene Anschlusskabel (Mindestquerschnitt: 0,22mm²/Ader) verfügt in der Regel über eine farbliche Kennzeichnung der Adern.

Benutzer- und Programmiercode müssen unterschiedlich sein.

Aus Gründen der besseren Übersichtlichkeit sollten Sie die Adern einheitlich wie folgt belegen:

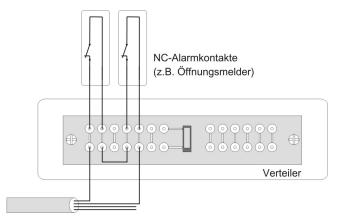
**Rot**: +12V Spannungsversorgung

Schwarz: 0V Masse
Gelb: Alarmkontakt
Grün: Alarmkontakt
Braun: Sabotagekontakt
Weiß: Sabotagekontakt

- Benutzen Sie Verteiler zum Anschluss mehrerer Melder auf eine Alarmzone. Für die Verlängerung von Kabeln können Sie beide Enden miteinander verlöten oder Schraubklemmen benutzen. Achten Sie auf eine Isolation (Isolierband, Schrumpflauch) um Kurzschlüsse und Falschalarme zu vermeiden. Beachten Sie die Illustration dazu auf der folgenden Seite.
- Gehen Sie Schrittweise vor:
  - 1. Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung aufmerksam
  - Zeichnen Sie einen Plan des Objekts der den Montageort der Melder und der Zentrale, sowie die benötigten Kabel beinhaltet.
  - 3. Verlegen Sie die benötigten Kabel
  - 4. Montieren Sie die Melder und Zentrale
  - 5. Verbinden Sie die die Anschlusskabel mit den Meldern und der Zentrale
  - 6. Versorgen Sie die Zentrale mit Spannung (Akku, Netz)
  - 7. Führen Sie die Programmierung durch.

# Hinweise zum Sicherungssystem

Im untenstehenden Bild erhalten Sie eine Übersicht über die richtige Verwendung von Lötverteilern beim Anschluss von mehreren Meldern auf einer Alarmzone:

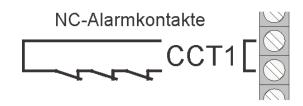


Anschlusskabel zur Zentrale

Wie bereits angesprochen, wertet die Alarmzentrale die Alarmzonen über den vorhandenen Stromfluss aus. Die meisten in der Alarmtechnik verwendeten Melder sind Öffnerkontakte, d.h. die Melder unterbrechen bei Alarm die Alarmzone. Die Melder werden als Öffner, oder auch N.C. (normally closed) bezeichnet. und werden wie folgt angeschlossen (Die Brücke zwischen CCT1 ist ggf. zu entfernen):

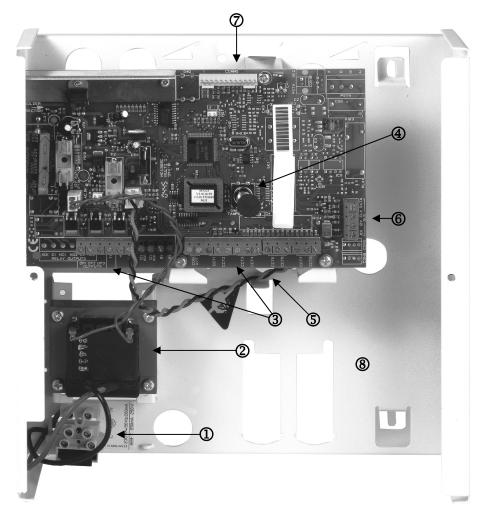


Zum Teil ist es notwendig, mehrere Alarmkontakte in einer Zone zusammenzuschließen. Schließen Sie die Öffnungskontakte in einer Reihenschaltung an.



Ein Anschluss von Schließerkontakten, z.B. von Überfalltastern ist an dieses Zentrale nicht möglich.

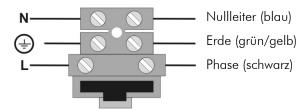
# Übersicht der Gehäusekomponenten



### **HINWEIS ZUR 230V VERDRAHTUNG**

### Legen Sie in diesem Moment die Netzspannung noch nicht an!

Verdrahten Sie die Anschlussklemme der Netzspannung wie folgt:



- Anschluss der 230V Netzversorgung mit Primärsicherung (T 250V 250mA).
- 2 230VAC / 12VDC Transformator.
- 3 Anschlussklemmleisten für Sirene, Blitz, progr. Ausgänge, Lautsprecher, 12VDC Spannungsversorgung und Alarmzonen.
- Sabotagekontakt des Alarmzentralengehäuses.
- S Anschlussklemmleiste für den Notstromakku.
- **6** Anschlussklemmleiste für die Bedienteile.
- Anschlussklemme für die zusätzlichen Transistorausgänge oder dem optionalem Relaismodul.
- **8** Platz für den 12V Notstromakku (7Ah) und die Verkabelung.

# Hinweise zur Montage

#### **DIE ZENTRALE**

Befestigen Sie die Zentrale auf einem glatten, trockenen, erschütterungsfreien und wärme-resistenten Untergrund. Die Leitung für die Spannungsversorgung der Alarmzentrale, sowie die der Alarmzonen und der Alarmgeber (Sirene, Blitz, evtl. externer Lautsprecher) sollten unauffällig, wenn möglich unter Putz, oder in einem Kabelkanal geführt werden.

- Öffnen Sie das Alarmzentralengehäuse, indem Sie mit Hilfe eines Kreuzschlitz-Schraubendrehers die Gehäuseschrauben lösen und den Deckel von dem Zentralengehäuse abheben.
- Die Platine der Zentrale wird mit drei Schrauben auf den Platinenhaltern im Gehäuse gesichert. Lösen Sie diese und entfernen Sie die Platine. Der Stecker des Transformators kann dabei von der Platine abgezogen werden.
- Nutzen Sie nun das Zentralengehäuse als Schablone zum Anzeichnen der Befestigungslöcher.
- Bohren Sie an den vorgezeichneten Stellen drei Löcher (mind. 4mm Ø, 4,5cm tief).
- Montieren Sie das Zentralengehäuse und führen Sie die Kabel in das Zentralengehäuse ein.
- Ziehen Sie die Befestigungsschrauben erst fest, wenn Sie die Verkabelung vollständig durchgeführt haben, setzen Sie im Anschluss die Platine wieder ein und verschließen Sie das Zentralengehäuse mit dem Deckel.

#### **DIE BEDIENTEILE**

Die Bedienteile sollten ebenfalls auf einem glatten, trockenen, erschütterungsfreien Untergrund montiert werden. Wichtig ist dabei die Montagehöhe. Sie sollte so gewählt werden, dass jeder Benutzer leicht die Anzeigen ablesen und die Tasten bedienen kann.

- Klappen Sie den Deckel des Bedienteils auf und lösen Sie die Schrauben auf der Unterseite des Bedienteils.
- Nutzen Sie das Gehäuse als Schablone zum Anzeichnen der Bohrlöcher.
- Bohren Sie an den vorgezeichneten Stellen drei Löcher (mind.4mm Ø, 3cm tief).
- Führen Sie nun die Verdrahtung des Bedienteils zur Zentrale (siehe folgende Seiten) durch.
- Führen Sie die Verdrahtung des Bedienteils mit externen Komponenten durch.
- Führen Sie die notwendigen Einstellungen im Bedienteil aus.
- Befestigen Sie nun das Bedienteilgehäuse an der Wand.
   Setzen Sie die Frontplatte mit der Bedienteilplatine wieder ein und ziehen Sie die Bedienteilschrauben wieder fest.

## ZENTRALE

① Anschlussklemmleiste für die Sabotage- und Alarmzonen.

COM A/T: Anschlüsse für die Sabotagezone der Melder CCT 1...8: Anschlüsse für die Alarmzonen 1-8

② Anschlussklemmleiste für die 12V DC Spannungsversorgung externer Geräte (z.B. Melder)

**AUX**: +12V Dauerspannung für Melder

**0V**: OV Masse

3 Anschlussklemmleiste für Lautsprecher, progr. Ausgang und Sirenensabotage.

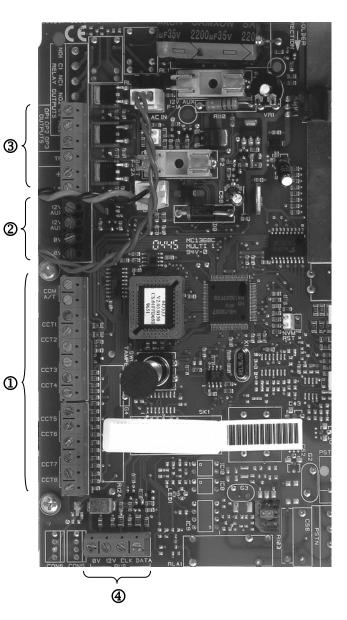
TR: Sabotageeingang für Sirene

+ / LS: Anschluß für den optionalen 16 Ohm Lautsprecher OP1, OP2, OP3: Anschluss für den Open Collector-Transistorausgang (z.B. als Triggersignal des Wählgerätes)

**4** Anschlussklemmleiste für Bedienteile

12V: 12V+ Dauerspannung

OV: OV Masse
Data: Datenbus
Clock: Datenbus



#### **BEDIENTEILE**

Die Einbruchmeldezentrale ist in der Lage, bis zu vier Bedienteile zu betreiben, die in einem sog. BUS geführt sind.

Die Bedienteile können als Ring oder sternförmig mit der Alarmzentrale verbunden werden. Schließen Sie das Bedienteil wie folgt an.

① Zum nächsten Bedienteil/Zentrale Anschlussklemme: OV

2 Zum nächsten Bedienteil/Zentrale Anschlussklemme: 12V

3 Zum n\u00e4chsten Bedienteil/Zentrale Anschlussklemme: CLK (Clock)

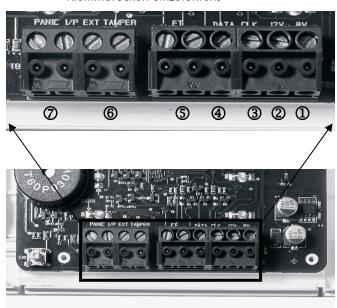
② Zum n\u00e4chsten Bedienteil/Zentrale Anschlussklemme: DATA (Data)

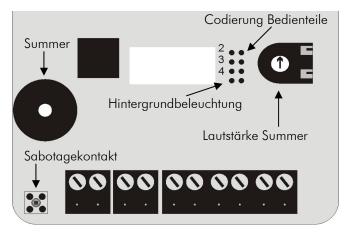
Die maximale Länge des Datenbus darf 200m nicht übersteigen. Verwenden Sie für die Verdrahtung der Bedienteile ein Kabel mit einem Leitungsquerschnitt von mind. 0,22mm<sup>2</sup>.

Zusätzlich können an die Bedienteil angeschlossen werden:

- (5) ET: Ein Taster zum manuellen Beenden der Ausgangsverzögerungszeit. Der Kontakt ist als normally open (NO) geschalten und muss zum Aktivieren geschlossen werden.
- **6 Ext. Tamper**: Ein zusätzlicher Eingang am Bedienteil an dem ein externer Sabotagekontakt (NC) angeschlossen werden kann. Der Kontakt muss zum Auslösen eines Sabotagealarms geöffnet werden. Die vorhandene Drahtbrücke ist zu entfernen.
- PA I/P: Dies ist ein zusätzlicher Eingang am Bedienteil, an dem ein externer Überfallmelder (NO) angeschlossen werden kann. Der Kontakt muss zum Auslösen eines Überfallalarms geschlossen werden.

HINWEIS: Die Anschlussleitungen sind von oben in die Klemmbrücken einzuführen.





### Codierung der Bedienteile

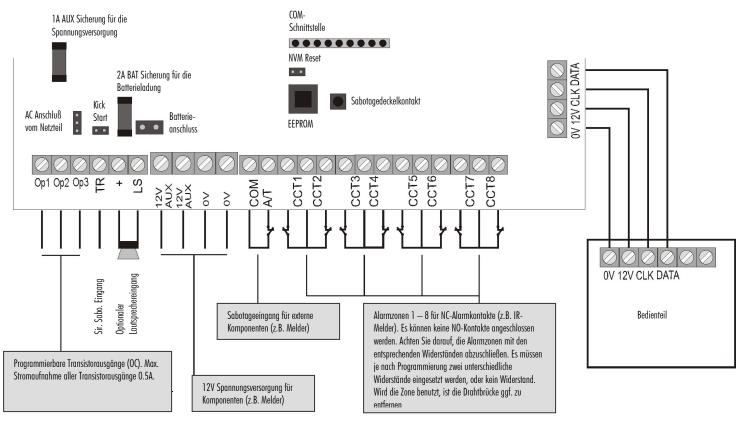
Bedienteil1: Steckbrücke nicht gesteckt

Bedienteil 2-4: Steckbrücke entsprechend auf den

PIN mit der Nummer 2, 3 oder 4 gesteckt.

### Hintergrundbeleuchtung

Hintergrundbeleuchtung an: Steckbrücke gesteckt.



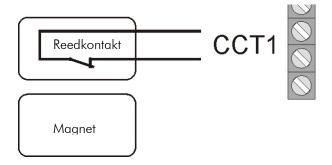
Anschluß	Bedeutung
AC Netzteilanschluss	Anschluss vom 230V Netzteil
Kick Start Brücke	Verbinden Sie kurz die beiden Kontakte dieser Klemmbrücke, wenn Sie die Alarmzentrale ohne
	230V Spannungsversorgung starten möchten.
Batterieanschluss	Anschlussstecker von der Notstromversorgung
COM-Schnittstelle	Anschluss der zusätzlichen Transistorausgänge
NVM Reset Brücke	Verbinden Sie kurz die beiden Kontakte dieser Klemmbrücke, wenn Sie die Alarmzentrale
	zurücksetzen möchten.
Sicherungen	Ersetzen Sie die Sicherungen immer durch Sicherungen des gleichen Typs. Achten Sie darauf, dass
	die Sicherungshalter stets einen guten Kontakt zu Sicherung haben, da es sonst zu Störungen
	kommt.
Sirenen Sabotage Eingang	Dieser Eingang ist bei eigenversorgten Sirenenmodellen direkt mit dem Sabotageausgang der Sirene
	zu verbinden. Ansonsten ist der Sabotagekontakt der Sirene in die Schleife zwischen dem TR-
	Eingang und OV einzusetzen. Ist keine Sirene vorhanden ist der TR-Eingang direkt mit dem OV
	Ausgang zu verbinden.
Optionaler Lautsprecher	Hier können Sie einen 16 Ohm Lautsprecher für die interne Alarmierung anschließen.

## Öffnungsmelder für Fenster und Türen

Öffnungsmelder dienen der Überwachung von Fenster und Türen. Zur Aktivierung der Ein-/Ausgangsverzögerungszeit sollte mindestens ein Öffnungsmelder an der Hauptzugangstür, an dem auch ein Bedienteil installiert ist, montiert sein.

Aus Gründen der Übersichtlichkeit sollten nicht mehr als zehn Öffnungsmelder je Alarmzone eingesetzt werden. Wird der Magnet vom Reedkontakt des Öffnungsmelders entfernt, öffnet sich der Schaltkontakt und die Alarmzone wird unterbrochen. Lesen Sie dazu bitte auch die Anleitung, die Ihrem Öffnungsmelder beiliegt.

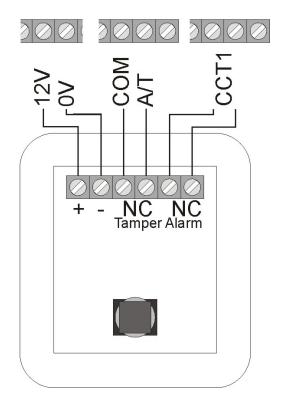
### Anschlussbeispiel:



### Infrarot-Bewegungsmelder

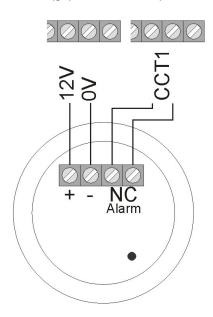
Infrarot-Bewegungsmelder detektieren die Infrarot-Wärmebewegung von Lebewesen und dürfen nur im Innenbereich zum Einsatz kommen. Vermeiden Sie es aus Gründen der Übersichtlichkeit, Bewegungsmelder mit Öffnungsmeldern in eine Zone zu planen.

### Anschlussbeispiel:



#### Rauchmelder

Diese Einbruchmeldezentrale erlaubt den Anschluss von Rauchmeldern. Programmieren Sie hierzu den Zonentyp "Feuer" oder "Brandmelder" abhängig von der Funktion des Rauchmelders. Diese Programmierung führt zu einer besonderen akustischen Alarmierung der anwesenden Personen (gepulster Alarmton).



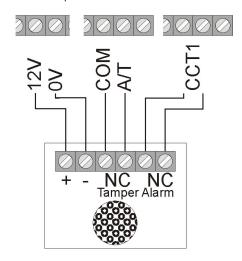
#### Glasbruchmelder

An diese Einbruchmeldezentrale können zwei Arten von Glasbruchmeldern angeschlossen werden:

#### Akustische Glasbruchmelder:

Diese Glasbruchmelder werten die bei Glasbruch entstehenden akustischen Signale aus.

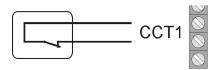
### Anschlussbeispiel:



### Passive Glasbruchmelder:

Passive Glasbruchmelder werden direkt an die zu überwachende Glasscheibe befestigt. Es können nur passive Glasbruchmelder eingesetzt werden, die <u>keine Linienspeisung</u> benötigen, sondern ein potentialfreien Alarmkontakt bieten.

### Anschlußbeispiel:



Passiver Glasbruchmelder

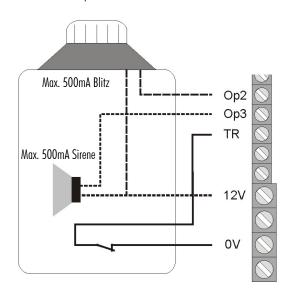
#### Außensirene und Blitzleuchte

Zur Abschreckung von Tätern und zur Alarmierung der Nachbarschaft empfehlen wir, an die Alarmzentrale eine Sirene und eine Blitzleuchte anzuschließen.

Beachten Sie, dass diese Alarmgeber im Außenbereich möglichst hoch befestigt werden (z.B. im Giebel) und die Leitungen nicht sichtbar verlegt sind. Die akustische Alarmierung im Außenbereich kann eine Ruhestörung der Nachbarschaft verursachen. Beachten Sie hierzu die länderspezifischen Richtlinien. Wir empfehlen eine Alarmdauer von drei Minuten nicht zu überschreiten. Die visuelle Alarmierung (Blitzleuchte) bleibt bis zur manuellen Alarmquittierung aktiv.

Neben der Ansteuerung von Sirene und Blitz empfehlen wir Ihnen, den Sabotagekontakt des Kombisignalgebers an den Sabotageeingang der Alarmzentrale anzuschließen. Wird das Gehäuse der Sirene geöffnet, oder die Verbindung zur Sirene unterbrochen, löst der unterbrochene Sabotagekontakt einen Sabotagealarm aus.

### Anschlussbeispiel:



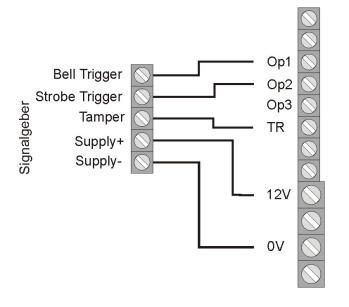
### Anschluss eines selbstversorgten Signalgebers

Das Funktionsprinzip dieser Alarmgeberkombinationen basiert auf einer ständigen Spannungsversorgung der Sirene und eines im Sirenengehäuse integrierten Akkus.

An einem Transistorausgang der Alarmzentrale liegt entweder eine Haltespannung für die Sirene an, die bei Alarm wegfällt (oder durch Sabotage durchtrennt wird), oder die Alarmzentrale gibt bei Alarm über den Transistorausgang ein Triggersignal aus, das die Sirene und den Blitz aktiviert.

Die Alarmdauer der Sirene wird direkt beim Signalgeber eingestellt. Die Blitzleuchte bleibt auch hier bis zur manuellen Alarmquittierung aktiv. Bitte beachten Sie zur korrekten Installation unbedingt die Installationsanleitung des selbstversorgten Signalgebers.

### Anschlussbeispiel:



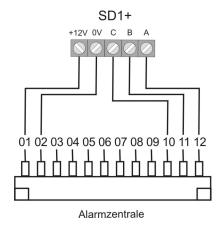
Alarmzentrale

### Wählgerät

Der programmierbare Ausgang der Zentrale erlaubt es, verschiedenste Systemmeldungen mittels optionalen Telefonwählgerät an verschiedene Rufnummern zu übertragen.

Wir empfehlen Ihnen die zusätzlichen Alarmausgänge zu nutzen, um das optionale Telefonwählgerät mit der Alarmzentrale zu verbinden.

Die Ausgänge können Sie nun mit den Alarmeingängen Ihres Wählgerätes verbinden. Achten Sie darauf, die Polarität des Alarmeingangs am Wählgerät auf -12V zu stellen (Trigger Polarität neg.). Bitte beachten Sie außerdem die Anleitung Ihres Telefonwählgerätes.



Beachten Sie bitte dabei die Hinweise für die zusätzlichen Alarmausgänge.

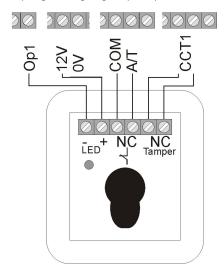
#### Schlüsselschalter

Jede Zone erlaubt, sofern entsprechend programmiert, den Anschluss eines Schlüsselschalters zum Aktivieren, bzw. Deaktivieren schalten der Alarmzentrale.

Es können Schlüsselschalter mit Impulskontakt oder Dauerkontakt verwendet werden. Beachten Sie bei Schlüsselschaltern mit Dauerkontakt, dass die Bedienteile weiterhin aktiv sind und es zu Missinterpretationen kommen kann, wenn ein Schlüsselschalter noch aktiv ist, die Alarmzentrale jedoch bereits über das Bedienteil deaktiviert wurde. Es wird daher der Einsatz von Schlüsselschaltern mit Impulskontakt empfohlen.

Bei Betätigen des Schlüsselschalters wird die Ausgangsverzögerungszeit für den entsprechenden Bereich aktiviert, danach ist die Alarmzentrale scharf. Bei internen Bereichen, ist auch eine sofortige Scharfschaltung möglich. Beim erneuten Betätigen wird die Alarmzentrale deaktiv geschaltet.

Einige Schlüsselschalter haben zusätzliche LED-Anzeigen, die extern beschaltet werden können. Diese können Sie ggf. mit den progr. Ausgängen (OP1) beschalten.



### Einbau und Anschluss eines Lautsprechers

Ein optionaler 16Ohm Lautsprecher wird an die Klemmen LS und + angeschlossen.

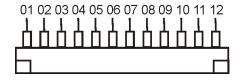
Der Lautsprecher kann direkt in das Gehäuse der Alarmzentrale eingebaut werden.

Alternativ kann der Lautsprecher als zusätzliche interne Alarmierung von der Alarmzentrale abgesetzt montiert werden. Die Entfernung zur Zentrale sollte dabei 20m nicht übersteigen.

### Zusätzliche Alarmausgänge

Die Alarmzentrale verfügt am oberen Platinenrand über den Anschluss von zusätzlichen Transistorausgängen. Diese werden mit Hilfe des beiliegenden Steckkabels nutzbar gemacht. Im Folgenden finden Sie die Pinbelegung des Kabels. Bitte beachten Sie, dass die Farbcodierung des Kabels nicht immer mit der unten beschriebenen Angabe übereinstimmt.

Farbe	Funktion	
Rot (1)	+12V dauerhafte	
	Spannungsversorgung (500mA max.)	
Schwarz (2)	Masse OV dauerhaft	
Orange/Weiß (3)	Nicht verwendet	
Braun/Weiß (4)	Störungseingang vom Telefon bei	
	Leitungsverlust (+12V wenn gestört)	
Grau (5)	Zusätzlicher Ausgang 8	
Weiß (6)	Zusätzlicher Ausgang 7	
Violett (7)	Zusätzlicher Ausgang 6	
Blau (8)	Zusätzlicher Ausgang 5	
Grün (9)	Zusätzlicher Ausgang 4	
Gelb (10)	Zusätzlicher Ausgang 3	
Orange (11)	Zusätzlicher Ausgang 2	
Braun (12)	Zusätzlicher Ausgang 1	



#### Relaismodul

Anstelle der zusätzlichen Transistorausgänge haben Sie die Möglichkeit, ein optionales Relaismodul mit acht Wechslerrelais anzuschließen. Beachten Sie bitte dazu die Hinweise im Relaismodul.

#### Widerstände

Das Alarmsystem kann die Zonen über zwei Arten überwachen.

A: Zone geschlossen NC (kein Widerstand eingesetzt)

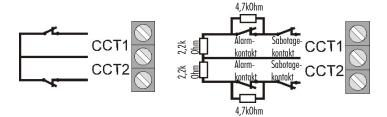
B: Zone geschlossen 2,2kOHM (zwei Widerstände eingesetzt)

In der ersten Variante (CCT) kann das System nur erkennen, ob die Zone geöffnet wurde und registriert ein Öffnen stets als Alarm auf dieser Zone. Die Sabotagekontakte der einzelnen Melder müssen separat auf die Sabotagezone der Alarmzentrale angeschlossen werden. Die in dieser Anleitung beschriebenen Anschlussbeispiele beziehen sich dabei auf die Variante A (ohne Widerstände).

In der zweiten Variante (DEOL) werden Sabotagekontakt und Alarmkontakt in einer Zone überwacht. Die Alarmzentrale kann dabei unterscheiden, ob es sich bei einer Änderung des Widerstands um einen Alarm, oder eine Sabotage handelt. Beachten Sie, dass es zwei verschiedene Widerstandswerte gibt.

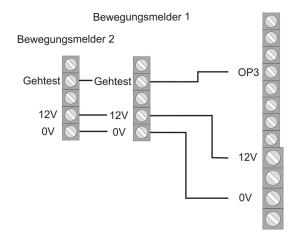
A: 2,2kOhm (rot, rot, rot, gold)
B: 4,7kOhm (gelb, violet, rot, gold)

Beachten Sie die beiden Einbauvarianten der Melder: A: B:



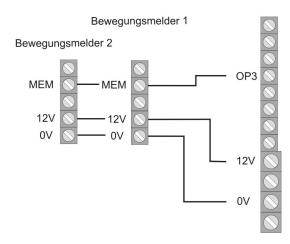
### **Gehtest**

Für die Gehtestfunktion muss der Ausgang OP3 entsprechend programmiert sein (Funktion 83, Option 5). Aktiviert der Benutzer die Gehttestfunktion, so wird die LED zum Erkennen einer Bewegung am Melder aktiviert.



## Melder-Alarmspeicher

Für die Alarmspeicherfunktion bei z.B. Bewegungsmeldern muss der Ausgang OP3 entsprechend programmiert sein (Funktion 83, Option 3). Der Melder, welcher als erstes in einer Linie ausgelöst hat, kann dies speichern und signalisieren.



# Begriffserklärung

Vor der eigentlichen Programmierung der Zentrale sollten Sie sich einen Überblick über die verwendeten Begriffe verschaffen. Sie erhalten zunächst eine Erklärung über die möglichen Zonentypen und den zugewiesenen Eigenschaften.

#### **NV - NICHT VERWENDET**

Eine Zone an der nichts angeschlossen ist und daher nicht verwendet wird, ist mit einer Klemmbrücke abzuschließen und auf nicht verwendet zu setzen

### ÜF - ÜBERFALL

Diese Zone löst immer einen Alarm aus. Unabhängig davon, ob die Einbruchmeldezentrale aktiviert oder deaktiviert ist. Ein Überfallalarm kann auch still (z.B.: über optionales Telefonwählgerät) übertragen werden. Das Programmiermenü kann nur verlassen werden, wenn diese Zone geschlossen ist.

#### FE - FEUER

Diese Zone löst immer einen Alarm aus. Unabhängig davon, ob die Einbruchmeldezentrale aktiviert oder deaktiviert ist. Die Alarmierung erfolgt über den Summer im Bedienteil und an der Außensirene als gepulster Alarmton. Das Programmiermenü kann nur verlassen werden, wenn diese Zone geschlossen ist. Schließen Sie an diese Zone nur Brandmelder an, die über eine automatische Rückstellung verfügen, sonst wird bei der manuellen Rückstellung erneut ein Alarm ausgelöst.

#### SO - SOFORT

Diese Zone löst bei aktivierter Einbruchmeldezentrale sofort einen Alarm aus, wenn sich der Zustand der Alarmzone ändert. (z.B. Öffnen des NC-Alarmkontaktes). Diese Zone kann beim Verlassen des Programmiermenüs geöffnet sein.

#### 24 STUNDEN

Diese Zone löst immer einen Sofortalarm aus. Bei deaktivierter Einbruchmeldezentrale erfolgt die Alarmierung über den Summer im Bedienteil und den Lautsprecher der Alarmzentrale. Im aktivierten Zustand wird zusätzlich der Sirenenausgang aktiviert. Wird eine 24 Stunden Zone gesperrt, so gilt dies nur für den deaktivierten Zustand. Das Programmiermenü kann nur verlassen werden, wenn diese Zone geschlossen ist.

#### **EA - EIN/AUSGANG**

Diese Zone löst bei aktivierter Einbruchmeldezentrale erst nach einer eingestellten Verzögerungszeit (Eingangsverzögerung) einen Alarm aus. Verwenden Sie diesen Zonentyp z.B. für den Öffnungsmelder an Ihrer Eingangstür. Beim Verlassen des Objekts kann das Schließen dieser Zone dazu verwendet werden, um die Ausgangsverzögerung zu beenden. Diese Zone kann beim Verlassen des Programmiermenüs geöffnet sein.

#### **EF - EINGANG FOLGEND**

Diese Zone löst keinen Alarm aus, wenn zuvor eine Eingang/Ausgang-Zone die Eingangsverzögerungszeit aktiviert hat. Es erfolgt ein Sofortalarm, wenn keine Eingangsverzögerung zuvor aktiviert wurde. Verwenden Sie diesen Zonentyp z.B. für einen Bewegungsmelder im Eingangsflur, der auf die (mit Öffnungsmelder versehene) Eingangstür ausgerichtet ist. Dieser Melder kann als Ein/Ausgangsmelder bei Intern Aktivierung verwendet werden. Diese Zone kann beim Verlassen des Programmiermenüs geöffnet sein.

### **ES - ERSCHÜTTERUNGSSENSOR**

Diese Zone wird für ältere Generationen von Erschütterungssensoren benötigt. Sprechen Sie im Einzelfall mit der Technikhotline.

#### TK - TECHNIK

Eine Technikzone löst im deaktivierten Zustand einen Alarm über Bedienteil und optionalem Wählgerät aus. Im aktivierten Zustand wird kein Alarm ausgelöst. Sollte sich ein Alarm im aktivierten Zustand auf dieser Zone ereignen, wird dieser beim Deaktivieren der Zentrale angezeigt. Verwenden Sie diesen Zonentyp z.B. für Wassermelder. Das Programmiermenü kann nur verlassen werden, wenn diese Zone geschlossen ist.

#### SK - SCHLÜSSELKASTEN

Diese Zone wird hauptsächlich in Skandinavien verwendet. Wird diese Zone geöffnet wird dieses Ereignis im Speicher der Einbruchmeldezentrale gespeichert. Zugleich kann dies über das optionale Telefonwählgerät übertragen werden. Es kommt nicht zu einem Alarm

### **BM - BRANDMELDER**

Diese Zone arbeitet identisch wie eine Feuerzone. Im Gegensatz zur Feuerzone, können bei dieser Zone die angeschlossenen Brandmelder über das kurzzeitige Entfernen der Versorgungsspannung zurückgestellt werden, ohne dass es dabei zu einem Alarm kommt. Die Rückstellung muss dabei jedoch über einen Schaltausgang erfolgen. Das Programmiermenü kann nur verlassen werden, wenn diese Zone geschlossen ist.

### SS - SCHLÜSSELSCHALTER IMPULS

An die Einbruchmeldezentrale kann ein Schlüsselschalter (Impuls) angeschlossen werden. Eine Veränderung dieser Zone ändert den Zustand der Alarmzentrale von aktiv auf deaktiv, bzw. deaktiv auf aktiv (nach Ablauf der Verzögerungszeit).

#### **BS - BLOCKSCHLOSS**

An die Einbruchmeldezentrale kann ein Schlüsselschalter (Dauer) angeschlossen werden. Eine Veränderung dieser Zone ändert den Zustand der Alarmzentrale von aktiv auf deaktiv, bzw. deaktiv auf aktiv (nach Ablauf der Verzögerungszeit). Beachten Sie, dass Sie nur über den Schlüsselschalter die Zentrale bedienen. Bei unklarem Zustand, z.B.: Schlüsselschalter geschlossen, am Bedienteil deaktiviert, kann es sein, dass die Zentrale in den aktiven Zustand zurückkehrt.

#### AM – Anti-Mask

Diese Zoneneigenschaft ist bei der TERXON S Einbruchmeldezentrale ohne Funktion.

#### FB - Forbikobler

Diese Zoneneigenschaft ist hauptsächlich für den skandinavischen Markt. Diese Zone wird mit einem externen Codeschloss oder einer Zugangskontrolleinrichtung verbunden. Diese Zone arbeitet wie eine reguläre Ein-/Ausgangszone. Wird diese Zone während der Ausgangszeit ausgelöst so wird die Ausgangszeit unmittelbar beendet und die Einbruchmeldezentrale aktiviert. Wird diese Zone bei aktiver Einbruchmeldezentrale ausgelöst, startet diese die Eingangsverzögerung.

## Allgemeine Begriffe

#### ZONE

Als Zone werden ein oder mehrere Melder bezeichnet, die mit der Einbruchmeldezentrale über eine Eingang CCT verbunden sind

Eine Zone gilt als geöffnet oder ausgelöst, wenn der Stromkreis innerhalb CCT durch einen Melder (Bewegungsmelder, Magnetkontakt,...) unterbrochen wurde (für NC), bzw. der Widerstandswert sich geändert ändert hat (für DEOL).

Eine Zone gilt als geschlossen oder in Ruhe, wenn der Stromkreis innerhalb CCT geschlossen ist (für NC), bzw. sich die Linienspannung von der Zentrale innerhalb der richtigen Parameter befindet (für DEOL).

#### **EINBRUCHMELDEZENTRALE AKTIVIERT**

Im aktiven Zustand der Einbruchmeldezentrale überwacht diese alle Zonen auf Veränderungen in der Linienspannung und löst lokal und optional extern Alarm aus.

#### EINBRUCHMELDEZENTRALE DEAKTIVIERT

Im deaktiven Zustand der Einbruchmeldezentrale werden nur die Zonen überwacht, die immer aktiv sind, wie zum Beispiel, 24Stunden, Technik, Feuer- und Brandmelder. Ein Alarm durch eine dieser Zonen führt meist nur zu einem internen Alarm.

#### INTERN/EXTERN AKTIVIERT

Neben der kompletten Aktivierung der Einbruchmeldezentrale ist es auch möglich einzelne Bereiche (B, C, D) zu aktivieren. So ist es möglich, dass man sich zu Hause aufhält und Bereich der Anlage aktiviert und damit ebenfalls geschützt ist. Diese Art der Aktivierung wird intern genannt.

#### INTERN ALARM

Bei internem Alarm werden nur die Summer der Bedienteile und der optional angeschlossene Lautsprecher aktiviert.

#### **LOKAL ALARM**

Bei lokalem Alarm werden zusätzlich die angeschlossenen Kombisignalgeber (Blitzleuchte und Sirene) aktiviert.

### **EXTERN ALARM**

Bei externem Alarm wird neben den angeschlossenen akustischen und optischen Signalgebern auch noch zusätzlich eine Übertragung über Telefon erfolgt.

# **Erstmalige Inbetriebnahme**

### Inbetriebnahme

Alle Arbeiten im Vorfeld der Anlage sind nun abgeschlossen und Sie haben sich mit den wichtigsten Begrifflichkeiten der Zentrale vertraut gemacht. Sie können die Zentrale nun in Betrieb nehmen.

- Schließen Sie dazu den 12V Akku (7,0Ah) an die Klemmen der Zentrale farblich passend an (rot = +12V, schwarz = 0V).
- 2. Schließen Sie die beiden PINs der Kickstart-Steckbrücke mit Hilfe eines Schraubendrehers kurz (siehe S.13).
- 3. Die grüne LED Anzeige für die Spannung ( ) beginnt zu blinken und die Summer der Bedienteile können aktiviert sein. Die Anzeige im Display muss nicht beachtet werden.
- 4. Geben Sie den werksseitigen Benutzercode ein. Er lautet: **1234**. Die Anzeige im Display muss nicht beachtet werden.
- 5. Verschließen Sie erst das Gehäuse der Einbruchmeldezentrale, bevor Sie die 230V Spannung anlegen.
- Versorgen Sie die Einbruchmeldezentrale mit der 230V Netzspannung.
- 7. Die grüne LED Anzeige für die Spannung (22) leuchtet dauerhaft.
- 8. Geben Sie nun über ein Bedienteil ein: 0 und im Anschluss den werksseitigen Programmiercode **7890**
- 9. Die Anzeige im Display zeigt: PROGR.MODUS
- Sie befinden sich nun im Programmiermenü der Einbruchmeldezentrale und können mit der Programmierung beginnen.

# Hinweise zur Programmierung

## Programmiermodus

Alle Eingaben im Programmiermodus werden über die Tastatur vorgenommen. Die LCD-Anzeige gibt Ihnen Auskunft über Ihre Eingabe. Nähere Angaben zu den einzelnen Programmierpunkten finden Sie ab Seite 30.

### Um einen Punkt zu ändern gehen Sie wie folgt vor:

- Geben Sie zunächst über die Tastatur die dreistellige Nummer für den Menüpunkt ein, (z.B. 001 für Zone 1), dessen Eigenschaft Sie ansehen, oder ändern möchten. Drücken Sie zur Bestätigung Ihrer Eingabe die Eingabe-Taste .
   An der LCD Anzeige wird der gewählte Menüpunkt angezeigt.
- 2. Wenn Sie die Einstellung nicht ändern möchten, drücken Sie die Eingabe-Taste ...
- 3. Ansonsten geben Sie nun den neuen Wert über die Tastatur ein. Den entsprechenden Wert entnehmen Sie der Programmiertabelle.

  Die neue Eigenschaft wird angezeigt.
- 4. Um den neuen Wert zu speichern, drücken Sie zur Bestätigung die Eingabe-Taste .
- 5. Ein neuer Punkt kann erst ausgewählt werden, wenn das LCD Display **PROGR.MODUS** anzeigt.

# Zum Verlassen des Programmiermenüs gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Das LCD Display zeigt: PROGR.MODUS.
- Drücken Sie 99 und bestätigen Sie Ihre Eingabe mit der Eingabe-Taste.
   Das LCD Display zeigt: ENDE PROG ?
- 3. Bestätigen Sie Ihre Eingabe mit der Eingabe-Taste

  Zum Abbrechen der Eingabe drücken Sie die
  X-Taste X.

- 4. Haben Sie die Eingabe mit der Eingabe-Taste bestätigt, überprüft die Alarmzentrale den aktuellen Status des Systems. Sofern keine Störungen vorhanden sind, kehrt die Alarmzentrale in den normalen Betriebszustand zurück.

  Sie haben das Programmiermenü verlassen. Die Zentrale befindet sich im deaktivierten Zustand.
- 5. Sind Störungen vorhanden, werden diese nun angezeigt. Mögliche Störungen sind:
  - Sabotagekontakt von der Alarmzentrale oder Bedienteil geöffnet
  - Keine Netz- oder Batterieversorgung vorhanden
  - Eine Zone geöffnet, die auch im deaktivierten Zustand der Zentrale unmittelbar Alarm gibt (24Stunden, Feuer, Brand, Sabotage)

Bei einer Systemstörung wird der Programmiermodus nicht verlassen. Beseitigen Sie zunächst alle angezeigten Systemstörungen und verlassen führen Sie die oben beschriebenen Schritte erneut durch.

## Anmerkung Werksseitige Code

Programmiercode: 7890

Benutzercode 1: 1234

Benutzercode 2 – 16: X002....X016 (nicht gültig)

Bedrohungscode x017 (nicht gültig)

# Übersicht Programmiermenü

## Ländereinstellung (000 🗹 n 🗹)

**Achtung:** Bei der Änderung der Ländereinstellung, werden alle Einstellungen im System auf die Werkswerte des jeweiligen Landes zurückgesetzt.

Menüpunkt	Einstellung (n)	Bedeutung
000	0	UK – Großbritannien
	1	l – Italien
	2	EE - Spanien
	3	P – Portugal
	4	NL – Niederlande
	5	FR – Frankreich
	6	B – Belgien
	7	D – Deutschland
	8	CH – Schweiz
	9	A – Österreich
	X1	IRL – Irland
	X2	OEM1
	Х3	OEM2
	X4	FI — Finnland
	X5	N – Norwegen
	Х6	DK – Dänemark
	X7	S – Schweden

# Zoneneinstellung (001 – 008 🗹 🗸 nn 🗸

Bei der Zonenprogrammierung programmieren zunächst den Zonennamen und anschließend die Zoneneigenschaft.

Menüpunkt	Einstellung (nn)	Bedeutung	
001 - 008	00	NV – Nicht verwendet	
	01	<b>UF</b> – Überfall	
	02	<b>FE</b> – Feuer	
	03	SO – Sofort	
	04	<b>24</b> – 24Stunden	
	05	<b>EA</b> – Ein/Ausgang	
	06	<b>EF</b> – Eingang folgend	
	07	<b>ES</b> – Erschütterungssen.	
	08	<b>TK</b> – Technik	
	09	<b>SK</b> – Schlüsselkasten	
	10	<b>BM</b> – Brandmelder	

Menüpunkt	Einstellung (nn)	Bedeutung	
	11	<b>SS</b> – Schlüsselschalter	
	12	<b>BS</b> – Blockschloss	
	13	<b>AM</b> – Anti Mask	
	14	<b>FB</b> – Forbikobler Zone	

Neben den Zoneneigenschaften programmieren Sie zusätzlich die Zonenattribute.

die Zenenambere.		
Menüpunkt	Einstellung (nn)	Bedeutung
	X1	C - Türgong
	X2	S - Meldertest
	Х3	D - Doppeltauslösung
	X4	O - Zonensperren möglich
	X7	16 Empfindlichkeit bei
		ES (ES nur für Zone 01-04)
	X7	Eintrittszeiten (201-204)
	В	Überwacht im Bereich B
	С	Überwacht im Bereich C
	D	Überwacht im Bereich D

## Programmiercode (020 🗹 nnnn 🔽)

		,
Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
020	nnnn	Programmiercode

## Zonenabschluss (021 🗹 n 🗹)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
021	0	Kein Widerstand NC
	1	Zwei Widerstände DEOL

# Intern Volume (022 🗹 n 🗹)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
022	0	Aus
	19	LeiseLaut

## Nicht verwendet (023 nicht ändern)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
023	Nicht verwendet	Nicht verwendet
	Nicht verwendet	Nicht verwendet

Interner Alarm	(025 🔽	∕ n
----------------	--------	-----

		,
Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
025	0	Lokal Alarm folgend
	1	Bis deaktiviert

# Alarm bei fehlg. Aktivierung (027 🗹 n 🗸 )

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
027	0	Intern Alarm
	1	Lokaler Alarm

## Status Anzeige ausblenden (028 🗹 n 🗹)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
028	0	Nie ausblenden
	1	Nach180Sek ausblenden
	2	30Sek nach Code ausblenden

# Extern Alarm Verzögerung bei aktivierter Eingangsverzögerung (029 🗹 n 🗸 )

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
029	0	Aus
	1	An

# Überfallalarm (030 ✓ n ✓)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
030	0	Laut
	1	Still

## Zonensabotage Reset (031 🗹 n 🗹

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
031	0	Kein Program.code notw.
	1	Programmiercode notw.

# System Reset (033 Vn V)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
033	0	Kein Program.code notw.
	1	Program.code notw.

# Überfall Reset (034 ✓ n ✓)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
034	0	Benutzer Reset
	1	Programmier Reset

## Erstmelder Alarm ausblenden (035 🗸 n 🔨

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
035	0	Erstmelder ausblenden
	1	Erstmelder überwachen

## Nicht verwendet (nicht ändern)

	(11111111111111111111111111111111111111	
Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
036	Nicht verwendet	Nicht ändern

## Nicht verwendet (nicht ändern)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
037	Nicht verwendet	Nicht ändern

## Systemsabotage Reset (038 🗹 n 🗸

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
038	0	Benutzer Reset
	1	Programmier Reset

# Ausgangsmodus für Gesamtbereich

(039	<b>/</b>	n	<b>/</b>

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
039	0	Ausgangszeit
	1	Manuell
	2	Letzte Tür
	3	Verschluss

# System Auto Aktiv nach Alarm

(040 🔽 n 🖳)

_ \		
Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
040	0	Nie
	1	Einmal
	2	Zweimal
	3	Dreimal
	4	Immer

Sirenen Verzögerung (041 ✓ n ✓)

	<u> </u>	,
Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
041	0	Keine Verzögerung
	1	1,5 Min Verzögerung
	2	3 Min Verzögerung
	3	5 Min Verzögerung
	4	10 Min Verzögerung
	5	15 Min Verzögerung
	6	20 Min Verzögerung

Sirenendauer (042 🗹 n 🗹)

		· —
Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
042	1	1,5 Min
	2	3 Min
	3	5 Min
	4	10 Min
	5	15 Min
	6	20 Min

Ausgangszeit Gesamtbereich (044 🗸 n 🔨)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
034	1	10 Sek
	2	20 Sek
	3	30 Sek
	4	45 Sek
	5	60 Sek
	6	120 Sek

# Ein/Ausgangsverzögerung Volume (045 🗸 n 🗸 )

Ī	Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
Ī	045	0	Kein Signal
ſ	•	19	1 = leise – 9 = laut

Sabotagealarm Reaktion (046 🗹 n 🗸

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
046	0	Internalarm
	1	Bedienteil
		Intern + Bedienteil

Nichtverwendet (050 nicht ändern)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
050	Nicht ändern	Nicht ändern

## Datum und Uhrzeit (051 🗹)

Bitte beachten Sie die Beschreibung zur Eingabe des Datums und der Uhrzeit.

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
051	TnnMnnJnn	Eingabe Datum
	SnnMnn	Eingabe Uhrzeit

# Zonen und Sabotage sperren (052 🗹 n 🗹)

Bitte beachten Sie die Beschreibung zur Eingabe des Datums und der Uhrzeit.

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
052	0	Zonen sperren möglich
	1	Zonen und Sabotage
		sperren möglich

## Nicht verwendet (nicht ändern)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
053	Nicht verwendet	Nicht ändern

## Zonenverhalten bei Intern B (060 🗹 n 🗸

		,
Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
060	0	Ein/Ausgangszone bleibt
		Ein/Ausgangszone
	1	Ein/Ausgangszone wird
		Sofortzone

# Zonenverhalten bei Intern B (061 🗸 n 🗸

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
061	0	Eingang folg. bleibt
		Eingang folg.
	1	Eingang folg. wird
		Ein/Ausgangszone

Ausgangsmodus für Intern B (062 🗹 n 🗹)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
062	0	Ausgangszeit plus leiser
		Ton
	1	Sofort
	2	Still
	3	Wie Ausgangsmodus für
		Gesamtscharf

Alarmverhalten bei Intern B (063 Vn V)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
063	0	Bedienteil
	1	Lautsprecher und
		Bedienteil
	2	Lokaler Alarm
	3	Externer Alarm (Sirene und
		Wählgerät)

Ausgangszeit bei Intern B (065 🗹 n 🗹)

9		,
Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
065	1	10 Sek
	2	20 Sek
	3	30 Sek
	4	45 Sek
	5	60 Sek
	6	120 Sek

Zonenverhalten bei Intern C (070 🗹 n 🗹)

		,
Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
070	0	Ein/Ausgangszone bleibt Ein/Ausgangszone
	1	Ein/Ausgangszone wird Sofortzone

Zonenverhalten bei Intern C (071 🗹 n 🗸

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
071	0	Eingang folg. bleibt Eingang folg.
	1	Eingang folg. wird Ein/Ausgangszone

Ausgangsmodus für Intern C (072 🗹 n 🗸

<u></u>		, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,
Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
072	0	Ausgangszeit plus leiser
		Ton
	1	Sofort
	2	Still
	3	Wie Ausgangsmodus für
		Gesamtscharf

Alarmverhalten bei Intern C (073 🗹 n 🗹)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
063	0	Bedienteil
	1	Lautsprecher und Bedienteil
	2	Lokaler Alarm
	3	Externer Alarm (Sirene und Wählgerät)

Ausgangszeit bei Intern C (075 🗹 n 🗸

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
065	1	10 Sek
	2	20 Sek
	3	30 Sek
	4	45 Sek
	5	60 Sek
	6	120 Sek

Ausgangsmodus für Intern D (076 🔽 n 🗸 )

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
062	0	Ausgangszeit plus leiser
		Ton
	1	Sofort
	2	Still
	3	Wie Ausgangsmodus für
		Gesamtscharf

Alarmverhalten bei Intern D (077 🗹 n 🗹)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
063	0	Bedienteil
	1	Lautsprecher und
		Bedienteil
	2	Lokaler Alarm
	3	Externer Alarm (Sirene und
		Wählgerät)

Ausgangszeit bei Intern D (079 🗹 n 🗸

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
065	1	10 Sek
	2	20 Sek
	3	30 Sek
	4	45 Sek
	5	60 Sek
	6	120 Sek

# Verhalten des Transistorausgangs 1 (081 ✓ nn ✓ )

(081 🕶 1111 🖭)		
Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
081	00	Sirene
	01	Ein/Ausgang folgend
	02	Aktiv folgend
	03	Aktiv stabil
	04	Schock Sensor Reset
	05	Gehtest
	06	Bereit folgend
	07	24Stunden
	08	Blitz folgend
	09	Feuer Reset
	10	Sirenentest (eigenvers.)
	11	Aktiv quittierend
	12	Aktiv impuls 1
	13	Deaktiv impuls 1
	26	Aktiv impuls 1
	27	Aktiv impuls 2
	28	Aktiv impuls 3
	29	Aktiv impuls 4
	30	Deaktiv impuls 1
	31	Deaktiv impuls 2
	32	Deaktiv impuls 3
	33	Deaktiv impuls 4
	34	Feuer
	35	Überfall

# Verhalten des Transistorausgangs 2 (082 ✓ nn ✓)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
082	Siehe Einstellung	für Transistorausgang 1

# Verhalten des Transistorausgangs 3 (083 🗹 nn 🗹)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
083	Siehe Einstellung	für Transistorausgang 1

## Verhalten der Transistorausgänge bei Einbruchalarm (085 ✓ n ✓

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
085	0	Stabil bis deaktiviert
	1	Wieder aktivieren

# Zusätzliche Eingangsverzögerung (086 🔽 n 🖳)

	(555	· <del></del> ,	
	Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
	086	0	Aus
I		1	An

## Bedienteilalarm (087 🗸 n 🗸)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
087	0	Nicht aktiviert
	1	Aktiviert

# Ereignisspeicher

(090 <u>V</u> 11 <u>V</u> )		
Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
090	0	Speicher drucken
	1	Zurückblättern
	3	Vorblättern
	X	Speicher verlassen
	<b>✓</b>	Zwischen Datum/Zeit und
		Ereignis umschalten

# Ausgang 1 testen (091 🗹)

		<del></del>
Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
091	X	Test beenden

Ausgang 2 testen (092 🗹)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
092	×	Test beenden

Ausgang 3 testen (093 🗹)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
093	✓ X	Test beenden

Interner Lautsprechertest (094 🔀)

	a. o . o p . o o o o o .	· (• / · ——)
Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
094	X	Test beenden

Interner Bedienteiltest (095 🗸

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
095	✓ X	Test beenden

Gehtest (097 🗸

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
097	X	Test beenden

Werkseinstellung herstellen (098 🗹)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
098	✓ X	Werkseinstellung herstellen

Programmiermenü verlassen (099 🗹)

		, ,
Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
099	>	Programmiermenü
		verlassen

## Spracheinstellung für das OSD Menü (126 🗹 n 🗸 )

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
126	0	Engl. = Englisch
	1	Ital. = Italienisch
	2	Span. = Spanisch
	3	Port. = Portugiesisch
	4	Nied. = Niederländisch
	5	Fran. = Französisch
	6	Deut. = Deutsch
	7	Norw. = Norwegisch
	8	Schw. = Schwedisch
	9	Dän. = Dänisch
	X1	Finn. = Finnisch

Verhalten des zusätzlichen Schaltausgangs 1 (151 🗸 nn 🗸 )

MenüpunktEinstellungBedeutung08100Nicht verwendet01Feuer folgend02Überfall folgend03Einbruch folgend04Aktiv/Deaktiv folgend05Alarm Abbruch06Technischer Alarm11Netz Störung12Sabotage folgend13Aktiv folgend14Deaktiv folgend15Zone gesperrt16Notruf folgend17Schlüsselbox18Anti Mask19Brandmelder30Aktiv impuls 131Aktiv impuls 232Aktiv impuls 333Aktiv impuls 434Deaktiv impuls 235Deaktiv impuls 336Deaktiv impuls 337Deaktiv impuls 4	(131 💌	nn 🖭)	
01 Feuer folgend 02 Überfall folgend 03 Einbruch folgend 04 Aktiv/Deaktiv folgend 05 Alarm Abbruch 06 Technischer Alarm 11 Netz Störung 12 Sabotage folgend 13 Aktiv folgend 14 Deaktiv folgend 15 Zone gesperrt 16 Notruf folgend 17 Schlüsselbox 18 Anti Mask 19 Brandmelder 30 Aktiv impuls 1 31 Aktiv impuls 2 32 Aktiv impuls 4 34 Deaktiv impuls 2 35 Deaktiv impuls 3	Menüpunkt	Einstellung	
02 Überfall folgend 03 Einbruch folgend 04 Aktiv/Deaktiv folgend 05 Alarm Abbruch 06 Technischer Alarm 11 Netz Störung 12 Sabotage folgend 13 Aktiv folgend 14 Deaktiv folgend 15 Zone gesperrt 16 Notruf folgend 17 Schlüsselbox 18 Anti Mask 19 Brandmelder 30 Aktiv impuls 1 31 Aktiv impuls 2 32 Aktiv impuls 4 34 Deaktiv impuls 2 35 Deaktiv impuls 2 36 Deaktiv impuls 3	081	00	Nicht verwendet
03 Einbruch folgend 04 Aktiv/Deaktiv folgend 05 Alarm Abbruch 06 Technischer Alarm 11 Netz Störung 12 Sabotage folgend 13 Aktiv folgend 14 Deaktiv folgend 15 Zone gesperrt 16 Notruf folgend 17 Schlüsselbox 18 Anti Mask 19 Brandmelder 30 Aktiv impuls 1 31 Aktiv impuls 2 32 Aktiv impuls 3 33 Aktiv impuls 1 34 Deaktiv impuls 1 35 Deaktiv impuls 2 36 Deaktiv impuls 3		01	Feuer folgend
04Aktiv/Deaktiv folgend05Alarm Abbruch06Technischer Alarm11Netz Störung12Sabotage folgend13Aktiv folgend14Deaktiv folgend15Zone gesperrt16Notruf folgend17Schlüsselbox18Anti Mask19Brandmelder30Aktiv impuls 131Aktiv impuls 232Aktiv impuls 333Aktiv impuls 434Deaktiv impuls 235Deaktiv impuls 336Deaktiv impuls 3		02	Überfall folgend
O5 Alarm Abbruch O6 Technischer Alarm  11 Netz Störung 12 Sabotage folgend 13 Aktiv folgend 14 Deaktiv folgend 15 Zone gesperrt 16 Notruf folgend 17 Schlüsselbox 18 Anti Mask 19 Brandmelder 30 Aktiv impuls 1 31 Aktiv impuls 2 32 Aktiv impuls 3 33 Aktiv impuls 4 34 Deaktiv impuls 2 35 Deaktiv impuls 3		03	Einbruch folgend
06 Technischer Alarm 11 Netz Störung 12 Sabotage folgend 13 Aktiv folgend 14 Deaktiv folgend 15 Zone gesperrt 16 Notruf folgend 17 Schlüsselbox 18 Anti Mask 19 Brandmelder 30 Aktiv impuls 1 31 Aktiv impuls 2 32 Aktiv impuls 3 33 Aktiv impuls 4 34 Deaktiv impuls 2 36 Deaktiv impuls 3		04	Aktiv/Deaktiv folgend
11 Netz Störung 12 Sabotage folgend 13 Aktiv folgend 14 Deaktiv folgend 15 Zone gesperrt 16 Notruf folgend 17 Schlüsselbox 18 Anti Mask 19 Brandmelder 30 Aktiv impuls 1 31 Aktiv impuls 2 32 Aktiv impuls 3 33 Aktiv impuls 4 34 Deaktiv impuls 2 35 Deaktiv impuls 3		05	Alarm Abbruch
12 Sabotage folgend 13 Aktiv folgend 14 Deaktiv folgend 15 Zone gesperrt 16 Notruf folgend 17 Schlüsselbox 18 Anti Mask 19 Brandmelder 30 Aktiv impuls 1 31 Aktiv impuls 2 32 Aktiv impuls 3 33 Aktiv impuls 4 34 Deaktiv impuls 2 35 Deaktiv impuls 3		06	Technischer Alarm
13 Aktiv folgend 14 Deaktiv folgend 15 Zone gesperrt 16 Notruf folgend 17 Schlüsselbox 18 Anti Mask 19 Brandmelder 30 Aktiv impuls 1 31 Aktiv impuls 2 32 Aktiv impuls 3 33 Aktiv impuls 4 34 Deaktiv impuls 2 35 Deaktiv impuls 2		11	Netz Störung
14 Deaktiv folgend 15 Zone gesperrt 16 Notruf folgend 17 Schlüsselbox 18 Anti Mask 19 Brandmelder 30 Aktiv impuls 1 31 Aktiv impuls 2 32 Aktiv impuls 3 33 Aktiv impuls 4 34 Deaktiv impuls 2 35 Deaktiv impuls 2		12	Sabotage folgend
15 Zone gesperrt 16 Notruf folgend 17 Schlüsselbox 18 Anti Mask 19 Brandmelder 30 Aktiv impuls 1 31 Aktiv impuls 2 32 Aktiv impuls 3 33 Aktiv impuls 4 34 Deaktiv impuls 1 35 Deaktiv impuls 2		13	Aktiv folgend
16 Notruf folgend 17 Schlüsselbox 18 Anti Mask 19 Brandmelder 30 Aktiv impuls 1 31 Aktiv impuls 2 32 Aktiv impuls 3 33 Aktiv impuls 4 34 Deaktiv impuls 1 35 Deaktiv impuls 2		14	Deaktiv folgend
17 Schlüsselbox 18 Anti Mask 19 Brandmelder 30 Aktiv impuls 1 31 Aktiv impuls 2 32 Aktiv impuls 3 33 Aktiv impuls 4 34 Deaktiv impuls 1 35 Deaktiv impuls 2 36 Deaktiv impuls 3		15	Zone gesperrt
18 Anti Mask 19 Brandmelder 30 Aktiv impuls 1 31 Aktiv impuls 2 32 Aktiv impuls 3 33 Aktiv impuls 4 34 Deaktiv impuls 1 35 Deaktiv impuls 2 36 Deaktiv impuls 3		16	Notruf folgend
19 Brandmelder 30 Aktiv impuls 1 31 Aktiv impuls 2 32 Aktiv impuls 3 33 Aktiv impuls 4 34 Deaktiv impuls 1 35 Deaktiv impuls 2 36 Deaktiv impuls 3		17	Schlüsselbox
30 Aktiv impuls 1 31 Aktiv impuls 2 32 Aktiv impuls 3 33 Aktiv impuls 4 34 Deaktiv impuls 1 35 Deaktiv impuls 2 36 Deaktiv impuls 3		18	Anti Mask
31 Aktiv impuls 2 32 Aktiv impuls 3 33 Aktiv impuls 4 34 Deaktiv impuls 1 35 Deaktiv impuls 2 36 Deaktiv impuls 3		19	Brandmelder
32 Aktiv impuls 3 33 Aktiv impuls 4 34 Deaktiv impuls 1 35 Deaktiv impuls 2 36 Deaktiv impuls 3		30	Aktiv impuls 1
33 Aktiv impuls 4 34 Deaktiv impuls 1 35 Deaktiv impuls 2 36 Deaktiv impuls 3		31	
34 Deaktiv impuls 1 35 Deaktiv impuls 2 36 Deaktiv impuls 3		32	Aktiv impuls 3
35 Deaktiv impuls 2 36 Deaktiv impuls 3		33	Aktiv impuls 4
36 Deaktiv impuls 3		34	Deaktiv impuls 1
37 Deaktiv impuls 4		36	
		37	Deaktiv impuls 4

# Verhalten des zusätzlichen Schaltausgangs 2 (152 ✓ nn ✓)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
152	Siehe Einstellung	für Schaltausgang 1

# Verhalten des zusätzlichen Schaltausgangs 3 (153 🗸 nn 🗸

(		
Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
153	Siehe Einstellung	für Schaltausgang 1

# Verhalten des zusätzlichen Schaltausgangs 4 (154 ✓ nn ✓)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
154	Siehe Einstellung	für Schaltausgang 1

# Verhalten des zusätzlichen Schaltausgangs 5 (155 ✓ nn ✓ )

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
	·	für Schaltausgang 1

# Verhalten des zusätzlichen Schaltausgangs 6 (156 ✓ nn ✓ )

1		
Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
156	Siehe Einstellung	für Schaltausgang 1

# Verhalten des zusätzlichen Schaltausgangs 7 (157√ nn √ )

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
157	Siehe Einstellung	für Schaltausgang 1

# Verhalten des zusätzlichen Schaltausgangs 8 (158 🗸 nn 🗸 )

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung		
158	Siehe Einstellung	für Schaltausgang 1		

# Inversion der zusätzlichen Schaltausgänge (159 🗸 n 🔨 )

1			
Menüpunkt Einstellung		Bedeutung	
<b>159</b> 0		Nicht invertiert	
		(+ve fällt ab)	
	1	Invertiert	
		(+ve wird angelegt)	

## Dauer des Aktiv Impuls 1 2 3 4

(170 🗸 n 🗸 n 🗸 n 🗸 n 🗸 )

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
170	01 – 12	Dauer Impuls in Sekunden

## Schaltausgang aktiv stabil

(171 🗸 n 🗸 n 🗸 n 🗸 n 🗸 )

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung		
171	ABCD	Schaltausgang aktivieren		
		bei aktivem Bereich		

# Dauer des Deaktiv Impuls 1

	Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung			
	172	01 - 12	Dauer Impuls in Sekunden			

# Schaltausgang deaktiv stabil

(1/3 ⊻_1	<u> </u>	
Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
173	ABCD	Schaltausgang aktivieren

bei deaktivem Bereich

## Schaltausgang bei Feuer

ochanaosgang ber i eoci				
(174 ✓ n ✓	] n 🔽	n 🗸	n 🔽	

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung					
174	0	Schaltausgang aus					
	1	Schaltausgang an					

## Schaltausgang bei Überfall

			J	J							
(	175	<b>✓</b>	n	<b>✓</b>	n	<b>✓</b>	n	<b>✓</b>	n	<b>✓</b>	Ì

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
175	0	Schaltausgang aus
	1	Schaltausgang an

## Eingangsverzögerungsgruppe 1

(201 🗹 n 🗹

1					
Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung			
201	1	10 Sekunden			
	2	20 Sekunden			
	3	30 Sekunden			
	4	45 Sekunden			
	5	60 Sekunden			
	6	120 Sekunden			

## Eingangsverzögerungsgruppe 2

(202 ✓ n ✓

siehe 201

# Eingangsverzögerungsgruppe 3 (203 n )

siehe 201

# Eingangsverzögerungsgruppe 4 (204 🗸 n 🔨)

siehe 201

# Einstellung im Programmiermenü

## 000 Ländereinstellungen

Verwenden Sie diese Einstellung, um die Einbruchmeldezentrale mit der entsprechenden Länderkonfiguration auszustatten (z.B. Englisch). Beim Laden der Ländereinstellungen gehen alle benutzerdefinierten Einstellungen verloren. Wollen Sie nur die Sprache der Bedienteilanzeige ändern, verwenden Sie den Menüpunkt 126 (Sprache).

Aus der Benutzerebene heraus gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: 0
- 2. Geben Sie den Programmiercode ein: **7890**Das LCD Display zeigt: **PROGR.MODUS**
- 3. Geben Sie am Bedienteil ein: **000**
- 4. Das LCD Display zeigt: DDD:LAND=DE
- 5. Geben Sie im Bedienteil ein: 0
- 6. Das LCD Display zeigt: DDD:LAND=UK
- 7. Geben Sie am Bedienteil ein:
- 8. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt INSTALLER MODE.

Mit dieser Einstellung haben Sie die Voreinstellungen für UK hergestellt. Erst nach dieser Einstellung stimmen die angemerkten Werte der Programmierübersicht mit den eingestellten Werten der Einbruchmeldezentrale überein.

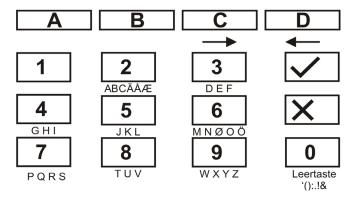
## 001 – 008 Zoneneinstellung

Unter dem Punkt Zoneneinstellung nehmen Sie sowohl die Einstellung für die Zonenbezeichnung, wie auch die Zoneneigenschaft vor.

Aus der Programmierebene gehen Sie wie folgt vor:

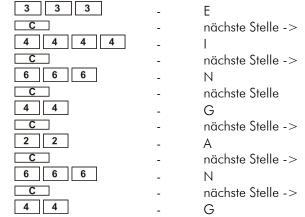
- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **001**
- 2. Das LCD Display zeigt: DD1: ZDNE D1
- 3. Der Cursor blinkt unterhalb des ersten Buchstabens.

4. Nutzen Sie die Tastatur, um die Zonenbezeichnung mit maximal 12 Zeichen einzugeben.



5. Im folgenden wird als Zonenbezeichnung das Wort "EINGANG" eingegeben.

Geben Sie dazu am Bedienteil ein:



- 6. Haben Sie sich vertippt, können Sie mit der D-Taste

  D den Cursor zurück bewegen.
- 7. Einen Buchstaben oder eine Ziffer löschen Sie, indem Sie an diese Position ein Leerzeichen mit Hilfe der O-Taste 

   setzen.
- 8. Haben Sie einen neue Zonenbezeichnung eingegeben, bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein: .

Nach der Eingabe der Zonenbezeichnung erfolgt die Eingabe der Zoneneigenschaft. Die jeweiligen Zoneneigenschaften werden auf den Seiten 19 und 20 in dieser Anleitung erklärt. Gehen Sie zu Eingabe der Zoneneigenschaft wie folgt vor:

1. Nutzen Sie die Tastatur, um die Zoneneigenschaft einzugeben und drücken Sie:

00	NV – Zone nicht verwendet
01	UF - Überfall
02	FE – Feuer
03	SO – Sofort
04	24 – 24Stunden
05	EA – Ein/Ausgang
06	EF – Eingang folgend
07	EM – Erschütterungsmelder (für SK/UK)
08	TK – Technikzone
09 SK – Schlüsselkasten (für SK)	
10	BM – Brandmelder
11	SS – Schlüsselschalter impuls
12	BS – Schlüsselschalter stabil
13	AM – Anti Mask (nicht bei Terxon S)
14	FB – Forbikobler (nur für SK)

2. Zusätzlich zur Zoneneigenschaft geben Sie ein, für welchen Bereich diese Zone überwacht werden soll. Die Erklärung über die Bereiche finden Sie auf der Seite 20 in dieser Anleitung. Nutzen Sie die Tastatur, um den Bereich zu programmieren und drücken Sie:

	Diese Zone ist überwacht, wenn der
Α	Bereich A aktiviert wurde.
	Das LCD Display zeigt: <b>a</b>
	Diese Zone ist überwacht, wenn der
В	Bereich B aktiviert wurde.
	Das LCD Display zeigt: <b>b</b>
	Diese Zone ist überwacht, wenn der
С	Bereich C aktiviert wurde.
	Das LCD Display zeigt: <b>c</b>
d	Diese Zone ist überwacht, wenn der
	Bereich D aktiviert wurde.
	Das LCD Display zeigt: <b>d</b>

3. Neben der Zoneneigenschaft und dem Bereich, in dem die Zone überwacht werden soll, gibt es noch Zonenattribute. Nutzen Sie die Tastatur, um die Zonenattribute zu programmieren und drücken Sie:

X1 Die Zentrale erzeugt jedes Mal einen Ton am Bedienteil und dem Lautsprecher, wenn eine Zone mit diesem Zonenattribut ausgelöst wird. Dies gilt nur, wenn die Einbruchmeldezentrale deaktiviert ist. Dieses Zonenattribut steht für Zonen mit der Eigenschaft Sofort, Ein/Ausgang, Eing. Folgend und Erschütterungsmelder zur Verfügung.  S – Meldertest Zonen mit diesem Zonenattribut sind in einer Testfunktion. Sie verwenden diese Testfunktion, wenn Sie der Meinung sind, dass ein Melder einen Falschalarm auslösen könnte. Diese Zone geht in einen 14-tägigen Test. Wird diese Zone innerhalb dieser 14 Tage aus, so kommt es zu keinem Alarm. Der Melder wird aus der Überwachung herausgenommen und es erfolgt eine Meldung im Display. Löst die Zone innerhalb der 14 Tage nicht aus, so wird der Zonentest beendet, das Zonenattribut gelöscht und die Zone arbeitet wieder normal. Dieses Zonenattribut steht für Zonen mit der Eigenschaft Sofort, Eingang folgend, Technik und Erschütterungsmelder zur Verfügung.  D – Zonenverknüpfung Zonen mit diesem Zonenattribut lösen erst einen Alarm aus, wenn eine weitere Zone innerhalb eines Zeitfensters von 5 Minuten auslöst, bzw. wenn eine Zone für mindestens 10 Sekunden geöffnet ist (z.B.: Magnetkontakte). Diese Funktion reduziert Fehlalarme durch einzelne Melder auf ein Minimum, kann aber unter Umständen dazu führen, daß ein Einbruch erst spät, oder gar nicht erkannt wird. Dieses Zonenattribut steht für Zonen mit der Eigenschaft Sofort oder Eingang folgend zur Verfügung.		
Zonen mit diesem Zonenattribut sind in einer Testfunktion. Sie verwenden diese Testfunktion, wenn Sie der Meinung sind, dass ein Melder einen Falschalarm auslösen könnte. Diese Zone geht in einen 14-tägigen Test. Wird diese Zone innerhalb dieser 14 Tage aus, so kommt es zu keinem Alarm. Der Melder wird aus der Überwachung herausgenommen und es erfolgt eine Meldung im Display. Löst die Zone innerhalb der 14 Tage nicht aus, so wird der Zonentest beendet, das Zonenattribut gelöscht und die Zone arbeitet wieder normal. Dieses Zonenattribut steht für Zonen mit der Eigenschaft Sofort, Eingang folgend, Technik und Erschütterungsmelder zur Verfügung.  D – Zonenverknüpfung Zonen mit diesem Zonenattribut lösen erst einen Alarm aus, wenn eine weitere Zone innerhalb eines Zeitfensters von 5 Minuten auslöst, bzw. wenn eine Zone für mindestens 10 Sekunden geöffnet ist (z.B.: Magnetkontakte). Diese Funktion reduziert Fehlalarme durch einzelne Melder auf ein Minimum, kann aber unter Umständen dazu führen, daß ein Einbruch erst spät, oder gar nicht erkannt wird. Dieses Zonenattribut steht für Zonen mit der Eigenschaft Sofort oder Eingang folgend zur Verfügung.	<b>x</b> 1	am Bedienteil und dem Lautsprecher, wenn eine Zone mit diesem Zonenattribut ausgelöst wird. Dies gilt nur, wenn die Einbruchmeldezentrale deaktiviert ist. Dieses Zonenattribut steht für Zonen mit der Eigenschaft Sofort, Ein/Ausgang, Eing. Folgend und Erschütterungsmelder zur Verfügung.
D – Zonenverknüpfung Zonen mit diesem Zonenattribut lösen erst einen Alarm aus, wenn eine weitere Zone innerhalb eines Zeitfensters von 5 Minuten auslöst, bzw. wenn eine Zone für mindestens 10 Sekunden geöffnet ist (z.B.: Magnetkontakte). Diese Funktion reduziert Fehlalarme durch einzelne Melder auf ein Minimum, kann aber unter Umständen dazu führen, daß ein Einbruch erst spät, oder gar nicht erkannt wird.  Dieses Zonenattribut steht für Zonen mit der Eigenschaft Sofort oder Eingang folgend zur Verfügung.	<b>x2</b>	Zonen mit diesem Zonenattribut sind in einer Testfunktion. Sie verwenden diese Testfunktion, wenn Sie der Meinung sind, dass ein Melder einen Falschalarm auslösen könnte. Diese Zone geht in einen 14-tägigen Test. Wird diese Zone innerhalb dieser 14 Tage aus, so kommt es zu keinem Alarm. Der Melder wird aus der Überwachung herausgenommen und es erfolgt eine Meldung im Display. Löst die Zone innerhalb der 14 Tage nicht aus, so wird der Zonentest beendet, das Zonenattribut gelöscht und die Zone arbeitet wieder normal. Dieses Zonenattribut steht für Zonen mit der Eigenschaft Sofort, Eingang folgend, Technik und Erschütterungsmelder zur
<b>X4</b> O – Zonensperren	х3	D – Zonenverknüpfung Zonen mit diesem Zonenattribut lösen erst einen Alarm aus, wenn eine weitere Zone innerhalb eines Zeitfensters von 5 Minuten auslöst, bzw. wenn eine Zone für mindestens 10 Sekunden geöffnet ist (z.B.: Magnetkontakte). Diese Funktion reduziert Fehlalarme durch einzelne Melder auf ein Minimum, kann aber unter Umständen dazu führen, daß ein Einbruch erst spät, oder gar nicht erkannt wird. Dieses Zonenattribut steht für Zonen mit der Eigenschaft Sofort oder Eingang folgend zur Verfügung.
1 '	<b>X4</b>	O – Zonensperren

32

Zonen mit diesem Zonenattribut können
vom Benutzer manuell gesperrt und aus
der Überwachung ausgeblendet werden.

4. Neben den Zoneneigenschaften und Zonenattributen können Sie bei einigen Zoneneigenschaften noch zusätzliche Einstellungen vornehmen. So müssen Sie bei einer Ein-/Ausgangszone und der Eing. Folgend Zone die Eingangsverzögerungszeit festlegen und bei der Zone Erschütterungsmelder dessen Empfindlichkeit. Nutzen Sie die Tastatur, um die zusätzlichen Eigenschaften zu programmieren und drücken Sie:

<b>x</b> 7	Bei Zonen mit der Zoneneigenschaft Ein- /Ausgang oder Eing. Folgend programmieren Sie hiermit die entsprechende Eingangsverzögerungs- zeitgruppe. Drücken Sie anschließend die Taste: 1 für die Verzögerungsgruppe 1 2 für die Verzögerungsgruppe 2 3 für die Verzögerungsgruppe 3 4 für die Verzögerungsgruppe 4
<b>x</b> 7	Bei Zonen mit der Zoneneigenschaft Erschütterungsmelder programmieren Sie hiermit die Empfindlichkeit. Drücken Sie anschließend die Taste: 1 unempfindlich 6 empfindlich

5. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein:

HINWEIS: Die Verzögerungszeit für die Ein/Ausgangszone sollte länger sein, als die der Eing. Folgend Zone.

Die Zeit für die Eingangsverzögerungszeitgruppe programmieren Sie im Punk † 201 bis 204.

## 020 Ändern des Programmiercodes

Zum Ändern des Programmiercodes der zum Betreten des Programmiermenüs benötigt wird. Aus der Programmierebene gehen Sie wie folgt vor:

1. Geben Sie am Bedienteil ein: **020** 

2. Das LCD Display zeigt: D20: CDE

- 3. Der Cursor blinkt am Ende der Einstellung.
- 4. Nutzen Sie die Tastatur, um den neuen vierstelligen Programmiercode einzugeben.
- 5. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein: .
- 6. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

## 021 Ändern des Zonenabschlusses

Zum Ändern des Zonenabschlusses für die Eingänge der Einbruchmeldezentrale. Aus der Programmierebene gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **021**
- 2. Das LCD Display zeigt: D21: NC + SABO
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

	NC + Sabo
	Bei diesem Zonenabschluß darf kein
	Widerstand in die Alarmzone eingesetzt
	werden. Beim öffnen der Zone wird Alarm
00	ausgelöst. Der Sabotagekontakt des
	Melders ist separat an die
	Einbruchmeldezentrale anzuschließen.
	Beachten Sie die Anschlußdiagramme für
	die Verdrahtung mit NC + Sabo.
	DEOL 2K2/4K7
	Bei diesem Zonenabschluß sind zwei
	Widerstände mit unterschiedlichen Werten
01	einzusetzen. Je nachdem welcher
	Widerstandswert geändert wird, löst die
	Einbruchmeldezentrale Alarm oder
	Sabotage aus. Der Sabotageeingang an
	der Zentrale ist nicht in Funktion.
	Beachten Sie die Anschlußdiagramme für
	die Verdrahtung mit DEOL.

- 5. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein:
- Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

## 022 Ändern der Lautstärke bei internem Alarm

Zum Ändern des Zonenabschlusses für die Eingänge der Einbruchmeldezentrale. Aus der Programmierebene gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **022**
- 2. Das LCD Display zeigt: DZ2: INT. VOL 3
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

0-9	Intern Vol Geben Sie hier an, mit welcher Lautstärke der interne Alarm über das Bedienteil und den (opt.) angeschlossenen Lautsprecher ausgegeben werden soll. Drücken Sie die Taste: 0 aus
	9 laut

- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein: .
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

### 023 Nicht verwendet

### 025 Interner Alarm

Zum Ändern der Eigenschaft des internen Alarms gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **025**
- 2. Das LCD Display zeigt: **D25: IA BIS DEAKT**
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

0	Int. Alarm folgt lokalem Alarm
	Der interne Alarm folgt den eingegebenen
	Zeiten für die Außensirene
1	Int. Alarm bis deaktiviert
	Der interne Alarm läuft bis die
	Alarmzentrale deaktiviert wurde.

- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein:
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt

## 027 Alarm bei fehlg. Aktivierung

Zum Ändern der Eigenschaft des Alarms bei fehlg. Aktivierung gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **027**
- 2. Das LCD Display zeigt: **D27: INTERN ALARM**
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

0	Der Alarm bei fehlgeschlagener Aktivierung wird über die internen Signalgeber ausgegeben.
1	Der Alarm bei fehlgeschlagener Aktivierung wird zusätzlich über die Außensirene lokal ausgegeben.

- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein:
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

## 028 Status Anzeige

Zum Ändern der Eigenschaft der Statusanzeige gehen Sie wie folgt vor:

1. Geben Sie am Bedienteil ein: **028** 

2. Das LCD Display zeigt: **D2B: AUSBL. AUS** 

3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

0	Die Anzeige bleibt dauerhaft aktiviert. Das System zeigt stets an ob die Alarmzentrale aktiviert oder deaktiviert ist.
1	Die Anzeige des Zustands der Zentrale bleibt nach Eingabe des Benutzercodes für 180 Sekunden aktiviert, danach wechselt diese wieder auf die Datums&Uhrzeitanzeige.
2	Die Anzeige schaltet 30 Sekunden nach jedem Ereignis wieder zurück auf die Datums- und Uhrzeitanzeige. Nach Eingabe des Benutzercode zeigt das Display den Status wieder für 30 Sek.

4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein:

5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

## 029 Eintrittsalarmverzögerung

Zum Ändern der Eigenschaft der Eintrittsalarmverzögerung gehen Sie wie folgt vor:

1. Geben Sie am Bedienteil ein: **029** 

2. Das LCD Display zeigt: **D29: VERZÖG. AUS** 

3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

0	Die Alarmzentrale generiert einen unmittelbaren Alarm, wenn der Benutzer von der vorgegebenen Eingangsrute abweicht.
1	Die Alarmzentrale verlängert die Eingangsverzögerung um weitere 30 Sekunden, wenn der Benutzer von der vorgegebenen Eingangsrute abweicht. Dabei wird ein interner Alarm ausgelöst, um den Benutzer darauf hinzuweisen, dass er einen Fehler gemacht hat. Wird der Benutzercode innerhalb der Eingangsverzögerungszeit eingegeben, wird ein lokaler Alarm vermieden und die Alarmzentrale zurückgesetzt.

4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein:

5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

## 030 Stiller Überfall

Zum Ändern der Eigenschaft des stillen Überfallalarms gehen Sie wie folgt vor:

1. Geben Sie am Bedienteil ein: **030** 

2. Das LCD Display zeigt: D3D: UF LAUT

3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

0	UF laut Bei Auslösen des Überfallalarms, generiert die Alarmzentrale lokal einen Alarm.
1	UF still Bei Auslösen des Überfallalarms, generiert die Alarmzentrale lokal keinen Alarm. Der Alarm wird nur über Relaiskontakte ausgegeben und über das opt. Wählgerät übertragen.

6. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein: .

7. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

## 031 Zonensabotage

Zum Ändern der Eigenschaft der Zonensabotage gehen Sie wie folgt vor:

1. Geben Sie am Bedienteil ein: **031** 

2. Das LCD Display zeigt: **D31: SABERRES AUS** 

3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

0	Kein Programmiercode notwendig (AUS) Beim Auslösen eines Sabotagealarms reicht die Eingabe des Benutzercodes, um die Sabotagemeldung zu bestätigen.
1	Programmiercode notwendig (AN) Beim Auslösen eines Sabotagealarms ist nach der Eingabe des Benutzercodes zum deaktivieren des Alarms, noch die Eingab des Programmiercodes notwendig, um den Sabotagealarm zu löschen.

- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein:
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

## 033 Sytem Reset

Zum Ändern der Eigenschaft des System Resets gehen Sie wie folgt vor:

1. Geben Sie am Bedienteil ein: **033** 

2. Das LCD Display zeigt: **D33: ERR RESET AUS** 

3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

	System Reset (AUS)
	Bei der Anzeige eines Systemfehlers ist nur
0	die Eingabe eines Benutzercodes
	notwendig, um die Meldung zu
	bestätigen.
	System Reset (AN)
1	Bei der Anzeige eines Systemfehlers ist die
	Eingabe eines Programmiercodes
	notwendig, um die Meldung zu
	bestätigen.

Bitte beachten:

Bestimmte Ereignisse erfordern immer die Eingabe eines Programmiercodes. Diese sind: Ausfall oder Störung an einem Bedienteils Ausfall der 12V Versorgungssicherung Niedriger Akku in der Zentrale

- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein:
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

### 034 Überfall Reset

Zum Ändern der Eigenschaft des Überfallresets gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **034**
- 2. Das LCD Display zeigt: **Q34: UF BEN RESET**
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

0	UF Ben Reset
	Um einen Überfallalarm zurück zu setzen,
	ist nur die Eingabe eines gültigen
	Benutzercodes notwendig.
1	UF Err Reset
	Um einen Überfallalarm zurück zu setzen,
	ist nach der Eingabe eines gültigen
	Benutzercodes zum deaktivieren des Alarm
	noch die Eingabe eines
	Programmiercodes notwendig, um den
	Überfallalarm zu löschen.

- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein:
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

#### 035 Erstalarmreaktion

Zum Ändern der Eigenschaft der Erstalarmreaktion gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **035**
- 2. Das LCD Display zeigt: D35: ERSTM. ÜBERW
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

	•
0	Erstmelder ausblenden
	Nach Ablauf der Alarmzeit (Alarmzeit der
	lokalen Alarmierung der Außensirene)
	wird die Alarmzentrale wieder aktiviert.
	Die Zone, die Alarm ausgelöst hat, wird
	nicht mehr überwacht.
	Erstmelder überwachen
1	Nach Ablauf der Alarmzeit (Alarmzeit der
	lokalen Alarmierung der Außensirene)
	wird die Alarmzentrale wieder aktiviert.
	Die Zone, die Alarm ausgelöst hat, wird
	wieder mitüberwacht.

- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein: .
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

036 Nicht verwendet

037 Nicht verwendet

# 038 System Sabotage Reset

**Z**um Ändern der Eigenschaft des System Sabotage Resets gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **038**
- 2. Das LCD Display zeigt: **D38: ERSYSABO AUS**
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

0	Errichter Sabotage OK AUS
	Bei einer System Sabotage ist es möglich
	die Alarmzentrale durch die Eingabe des
	Benutzercodes zurückzusetzen.
1	Errichter Sabotage OK AN
	Bei einer System Sabotage ist es nur durch
	die Eingabe des Errichtercodes möglich
	die Alarmzentrale zurückzusetzen.

- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein: .
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

# 039 Ausgangsmodus für Gesamtscharf (A)

**Z**um Ändern der Eigenschaft des Ausgangsmodus für Gesamtscharf gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **039**
- 2. Das LCD Display zeigt: **D39:** A=AUSG.ZEIT
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

0	A=Ausg.Zeit Nach dem Aktivieren der Alarmzentrale beginnt die programmierte Ausgangsverzögerungszeit zu laufen. Am Ende der Verzögerungszeit wird die Alarmzentrale aktiviert. Sollten zu dieser Zeit Zonen geöffnet sein, kommt es zu einem Alarm.
1	A=Manuell Nach dem Aktivieren der Alarmzentrale beginnt die Ausgangsverzögerungszeit zu laufen. Die Verzögerungszeit läuft solange, bis ein mit einem Bedienteil verbundener Taster betätigt wird, der die Ausgangsvervögerungszeit manuell beendet. Die Ausgangsverzögerung wird sieben Sekunden nach Drücken der Taste beendet.
2	A=Letzte Tür Nach dem Aktivieren der Alarmzentrale beginnt die Ausgangsverzögerungszeit zu laufen. Die Verzögerungszeit läuft solange, bis eine Zone mit der Zoneneigenschaft Ein-/Ausgang geschlossen wurde. Die Ausgangsverzögerung wird sieben Sekunden nach Schließen der Zone beendet.
3	A=Schlüssel Nach dem Aktivieren der Alarmzentrale beginnt die Verzögerungszeit zu laufen. Die Verzögerungszeit läuft solange, bis eine Zone mit der Eigenschaft Ein-/Ausgang geschlossen wurde und zusätzlich nach dem Schließen der Zone ein Kontakt der mit dem Bedienteil verbunden geöffnet wurde.

- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein:
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

### 040 System Autoscharf

**Z**um Ändern der Eigenschaft des System Autoscharf gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **040**
- 2. Das LCD Display zeigt: **Q40:** A.AKT.=IMMER
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

0	A.Akt.=Nie Nach der Alarmauslösung läuft der Alarm bis zur eingestellten Alarmzeit des Außensignalgebers. Sollte ein weiterer Melder nach Ablauf der eingestellten Alarmzeit einen weiteren Alarm der Alarmzentrale melden, kommt es jedoch nicht wieder zu einer erneuten Alarmauslösung.
1-4	Alarmausiosung.  A.Akt.=1 / 2 / 3 / Immer  Nach der Alarmauslösung läuft der Alarm bis zur eingestellten Alarmzeit des  Außensignalgebers. Je nach eingegebenem Wert aktiviert sich die Zentrale ein-, zwei-, drei-, oder immer. Sollte es zu einer erneuten Alarmmeldung kommen, wird wieder ein Alarm ausgelöst.

- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein: .
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

# 041 Sirenenverzögerung

**Z**um Ändern der Eigenschaft der Sirenenverzögerung gehen Sie wie folgt vor:

1. Geben Sie am Bedienteil ein: **041** 

2. Das LCD Display zeigt: **Q41: SIR.VER.**=**Q** 

3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

0	Sir.Verz.=0 Nach der Alarmauslösung wird die lokale Alarmierung ohne Verzögerung gestartet.
1	Sir.Verz. = 1.5 Nach der Alarmauslösung wird die lokale Alarmierung nach einer Verzögerung von 1,5 Minuten aktiviert.
2	Sir.Verz.=3 Nach der Alarmauslösung wird die lokale Alarmierung nach einer Verzögerung von 3 Minuten aktiviert.
3	Sir.Verz.=5 Nach der Alarmauslösung wird die lokale Alarmierung nach einer Verzögerung von 5 Minuten aktiviert.
4	Sir.Verz.=10 Nach der Alarmauslösung wird die lokale Alarmierung nach einer Verzögerung von 10 Minuten aktiviert.
5	Sir.Verz. = 15 Nach der Alarmauslösung wird die lokale Alarmierung nach einer Verzögerung von 15 Minuten aktiviert.
6	Sir.Verz.=20 Nach der Alarmauslösung wird die lokale Alarmierung nach einer Verzögerung von 20 Minuten aktiviert.

- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein:
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

#### 042 Sirenendauer

**Z**um Ändern der Eigenschaft des System Autoscharf gehen Sie wie folgt vor:

1. Geben Sie am Bedienteil ein: **042** 

2. Das LCD Display zeigt: **D42: SIR.DAU.=3** 

3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

	Sir.Dauer=1.5
1	Nach der Alarmierung wird die lokale
	Alarmierung für 1,5 Minuten aktiviert.
	Sir.Dauer=3
2	Nach der Alarmierung wird die lokale
	Alarmierung für 3 Minuten aktiviert.
	Sir.Dauer=5
3	Nach der Alarmierung wird die lokale
	Alarmierung für 5 Minuten aktiviert.
	Sir.Dauer=10
4	Nach der Alarmierung wird die lokale
	Alarmierung für 10 Minuten aktiviert.
	Sir.Dauer=15
5	Nach der Alarmierung wird die lokale
	Alarmierung für 15 Minuten aktiviert.
	Sir.Dauer=20
6	Nach der Alarmierung wird die lokale
	Alarmierung für 20 Minuten aktiviert.

- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein: .
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

# 044 Ausgangsverzögerungszeit A

**Z**um Ändern der Eigenschaft der Ausgangsverzögerungszeit bei Gesamtscharf A gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **044**
- 2. Das LCD Display zeigt: 044: AUSG. A=10
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

1	Ausg. A=10 Ausgangsverzögerungszeit für
_	Gesamtscharf 10 Sekunden.
	Ausg. A=20
2	Ausgangsverzögerungszeit für
	Gesamtscharf 20 Sekunden.
	Ausg. A=30
3	Ausgangsverzögerungszeit für
	Gesamtscharf 30 Sekunden.
	Ausg. A=45
4	Ausgangsverzögerungszeit für
	Gesamtscharf 45 Sekunden.
	Ausg. A=60
5	Ausgangsverzögerungszeit für
	Gesamtscharf 60 Sekunden.
6	Ausg. A=120
	Ausgangsverzögerungszeit für
	Gesamtscharf 120 Sekunden.

- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein: .
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

### 045 Ein-/Ausgangsverzögerungston Lautstärke

**Z**um Ändern der Eigenschaft der Lautstärke des Ein-/Ausgangsverzögerungstons gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **045**
- 2. Das LCD Display zeigt: **Q45:** E/A **VQL=5**
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

0	E/A VOL=AUS
	Ein-/Ausgangsverzögerungton aus.
	E/A VOL=1 / 2 / 3 / 4 / 5 / 6 / 7 / 8 / 9
1-9	Ein-/Ausgangsverzögerungston leise (1)
	bis laut (9)

- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein: 

  ...
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt

# 046 Sabotagealarm

**Z**um Ändern der Eigenschaft des Sabotagealarms bei deaktivierter Alarmzentrale gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **046**
- 2. Das LCD Display zeigt: **Q46: INT+B-TEIL**
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

	Intern Alarm
	Bei Sabotagealarm im deaktivierten
"	Zustand der Alarmzentrale wird nur
	Internalarm ausgelöst
	B-Teil
1	Bei Sabotagealarm im deaktivierten
1	Zustand der Alarmzentrale wird das B-Teil
	aktiviert.
2	Int+B-Teil
	Bei Sabotagealarm im deaktivierten
	Zustand der Alarmzentrale wird das B-Teil
	und der Internalarm aktiviert.

- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein:
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

#### 050 Nicht verwendet

#### 051 Datum und Uhrzeit

**Z**um Ändern des Datum und der Uhrzeit gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **051**
- 2. Das LCD Display zeigt z.B: a51: Ta3 Ma2 Ja5
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und geben Sie den Tag ein.
- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe mit .
- 5. Geben Sie mit Hilfe der Tastatur den Monat ein. (Januar bis September = 01 bis 09)
- 6. Bestätigen Sie Ihre Eingabe mit
- 7. Geben Sie mit Hilfe der Tastatur das Jahr ein.
- 8. Bestätigen Sie Ihre Eingabe mit .
- Die Anzeige wechselt, geben Sie nun mit Hilfe der Tastatur die Stunde ein.
- 10. Bestätigen Sie Ihre Eingabe mit
- 11. Geben Sie mit Hilfe der Tastatur die Minute ein.
- 12. Bestätigen Sie Ihre Eingabe mit .
- 13. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

# 052 Sabotage sperren

**Z**um Ändern der Eigenschaft der Sabotage, gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **052**
- 2. Das LCD Display zeigt: **D52: ZN SPERREN**
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

0	Zn sperren Es ist nur möglich einzelne Zonen zu sperren, eine Sabotagezone oder ein Sabotagealarm kann nicht gesperrt werden.
1	Zn + Sabotage sperren Es ist möglich einzelne Zonen und auch Sabotagezonen, bzw. einen Sabotagealarm aus der Überwachung zu sperren.

- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein: .
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

#### 053 Nicht verwendet

# 060 Verhalten E/A bei Internscharf (B)

**Z**um Ändern der Zoneneigenschaft der Ein-/Ausgangszone bei Internschaft (B), gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **052**
- 2. Das LCD Display zeigt: **D60: B=EA =EA**
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

	FA = FA
	Eine als Ein-/Ausgang programmierte
0	Zone behält diese Eigenschaft auch bei
	Internaktivierung und startet damit die
	Eingangsverzögerungszeit beim Auslösen
	der Zone und aktiver Internaktivierung.
	EA = SO
1	Eine als Ein-/Ausgang programmierte
	Zone ändert Ihre Zoneneigenschaft bei
	Internaktivierung auf Sofort und löst einen
	Alarm beim Auslösen der Zone und
	aktiver Internaktivierung aus.

- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein: .
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt

# 061 Verhalten Eing. Folg. bei Internscharf (B)

**Z**um Ändern der Zoneneigenschaft der Eingangbei Internscharf (B), gehen Sie wie folgt vor:

1. Geben Sie am Bedienteil ein: **061** 

2. Das LCD Display zeigt: **D61: B=EF=EF** 

3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

0	EF = EF Eine als Eingang folgend programmierte Zone behält diese Eigenschaft auch bei Internaktivierung und ermöglicht das
	Betreten dieser Zonen während die Eingangsverzögerung läuft.
1	EF = EA Eine als Eingang folgend programmierte Zone ändert Ihre Zoneneigenschaft bei Internaktivierung auf Ein-/Ausgang und startet die Verzögerungszeit beim Auslösen der Zone und aktiver Internaktivierung aus.

- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein: .
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

# 062 Verhalten Ausgangsmodus Internscharf (B)

**Z**um Ändern der Eigenschaft des Ausgangsmodus bei Internscharf (B) gehen Sie wie folgt vor:

1. Geben Sie am Bedienteil ein: **062** 

2. Das LCD Display zeigt: **D62: B=LEISE** 

3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

0	Leise
	Das akustische Signal während der
	Ausgangsverzögerungszeit wird mit halber
	Lautstärke ausgegeben.
	Sofort Scharf
1	Bei Internaktivierung wird die
-	Alarmzentrale unmittelbar, d.h. ohne
	Verzögerungszeit intern aktiviert.
	Still
	Es wird kein akustisches Signal während
2	der Ausgangsverzögerungszeit
~	ausgegeben. Nach Ablauf der
	Verzögerungszeit gibt die Zentrale ein
	kurzes Signal aus.
4	Wie Ausgangsmodus A
	Der Ausgangsmodus für Internscharf B ist
	wie der Ausgangsmodus für Gesamtscharf
	A

- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein:
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

# 063 Alarmverhalten bei Internscharf (B)

**Z**um Ändern des Alarmverhaltens bei Internscharf (B) gehen Sie wie folgt vor:

1. Geben Sie am Bedienteil ein: **063** 

2. Das LCD Display zeigt: **D63: B** = **B-TEIL** 

3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

0	B-Teil
	Nur die Bedienteile werden aktiviert.
	B-Teil und Internalarm
1	Bei Alarm werden die Bedienteile und der
	Internalarm aktiviert.
2	Lokaler Alarm
	Bei Alarm werden die Bedienteile, der
	Internalarm und die Außensirene aktiviert.
3	Externer Alarm
	Bei Alarm werden neben den Bedienteilen
	und der internen Signalisierung auch die
	Außensirene und die Ausgänge aktiviert.

- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein:
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

# 065 Ausgangsverzögerungszeit Intern B

**Z**um Ändern der Eigenschaft der Ausgangsverzögerungszeit bei Internscharf B gehen Sie wie folgt vor:

1. Geben Sie am Bedienteil ein: **065** 

2. Das LCD Display zeigt: **D65:** AUSG. **B**= **1 D** 

3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

	Ausg. B=10
1	Ausgangsverzögerungszeit für
	Internscharf B 10 Sekunden.
	Ausg. B=20
2	Ausgangsverzögerungszeit für
	Internscharf B 20 Sekunden.
	Ausg. B=30
3	Ausgangsverzögerungszeit für
	Internscharf B 30 Sekunden.
	Ausg. B=45
4	Ausgangsverzögerungszeit für
	Internscharf B 45 Sekunden.
	Ausg. B=60
5	Ausgangsverzögerungszeit für
	Internscharf B 60 Sekunden.
	Ausg. B=120
6	Ausgangsverzögerungszeit für
	Internscharf B 120 Sekunden.

- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein: .
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

# 070 Verhalten E/A bei Internscharf (C)

**Z**um Ändern der Zoneneigenschaft der Ein-/Ausgangszone bei Internschaft (C), gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **070**
- 2. Das LCD Display zeigt: D70: C=EA =EA
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

	EA = EA Eine als Ein-/Ausgang programmierte
0	Zone behält diese Eigenschaft auch bei Internaktivierung und startet damit die
	Eingangsverzögerungszeit beim Auslösen
	der Zone und aktiver Internaktivierung.
	EA = SO
1	Eine als Ein-/Ausgang programmierte
	Zone ändert Ihre Zoneneigenschaft bei
	Internaktivierung auf Sofort und löst einen
	Alarm beim Auslösen der Zone und
	aktiver Internaktivierung aus.

- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein: .
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

# 071 Verhalten Eing. Folg. bei Internscharf (C)

**Z**um Ändern der Zoneneigenschaft der Eingang folgend Zone bei Internschaft (C), gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **071**
- 2. Das LCD Display zeigt: **D71: C=EF=EA**
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

	FF = FF
0	Eine als Eingang folgend programmierte
	Zone behält diese Eigenschaft auch bei
	Internaktivierung und ermöglicht das
	Betreten dieser Zonen während die
	Eingangsverzögerung läuft.
	EF = EA
	Eine als Eingang folgend programmierte
1	Zone ändert Ihre Zoneneigenschaft bei
	Internaktivierung auf Ein-/Ausgang und
	startet die Verzögerungszeit beim Auslösen
	der Zone und aktiver Internaktivierung
	aus.

- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein: .
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

# 072 Verhalten Ausgangsmodus Intern (C)

Zum Ändern der Eigenschaft des Ausgangsmodus bei Internaktivierung (C) gehen Sie wie folgt vor:

1. Geben Sie am Bedienteil ein: **072** 

2. Das LCD Display zeigt: D72: C=LEISE

3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

0	Leise Das akustische Signal während der Ausgangsverzögerungszeit wird mit halber Lautstärke ausgegeben.
1	Sofort Scharf Bei Internaktivierung wird die Alarmzentrale unmittelbar, d.h. ohne Verzögerungszeit intern aktiviert.
2	Still Es wird kein akustisches Signal während der Ausgangsverzögerungszeit ausgegeben. Nach Ablauf der Verzögerungszeit gibt die Zentrale ein kurzes Signal aus.
3	Wie Ausgangsmodus A Der Ausgangsmodus für Internscharf B ist wie der Ausgangsmodus für Gesamtscharf A

- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein: .
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

# 073 Alarmverhalten bei Intern (C)

**Z**um Ändern des Alarmverhaltens bei Internaktivierung (C) gehen Sie wie folgt vor:

1. Geben Sie am Bedienteil ein: **073** 

2. Das LCD Display zeigt: **@73: C** = **BT/INT** 

3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

0	B-Teil
	Nur die Bedienteile werden aktiviert.
1	B-Teil und Internalarm
	Bei Alarm werden die Bedienteile und der
	Internalarm aktiviert.
2	Lokaler Alarm
	Bei Alarm werden die Bedienteile, der
	Internalarm und die Außensirene aktiviert.
3	Externer Alarm
	Bei Alarm werden neben den Bedienteilen
	und der internen Signalisierung auch die
	Außensirene und die Ausgänge aktiviert.

- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein:
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

# 075 Ausgangsverzögerungszeit Intern C

**Z**um Ändern der Eigenschaft der Ausgangsverzögerungszeit bei Internscharf C gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **075**
- 2. Das LCD Display zeigt: **D75:** AUSG. **C**=1**D**
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

1	Ausg. C=10
	Ausgangsverzögerungszeit für Internscharf C 10 Sekunden.
	Ausg. C=20
2	Ausgangsverzögerungszeit für
	Internscharf C 20 Sekunden.
	Ausg. C=30
3	Ausgangsverzögerungszeit für
	Internscharf C 30 Sekunden.
	Ausg. C=45
4	Ausgangsverzögerungszeit für
	Internscharf C 45 Sekunden.
5	Ausg. C=60
	Ausgangsverzögerungszeit für
	Internscharf C 60 Sekunden.
6	Ausg. C=120
	Ausgangsverzögerungszeit für
	Internscharf C 120 Sekunden.

- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein: .
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

# 076 Verhalten Ausgangsmodus Intern (D)

**Z**um Ändern der Eigenschaft des Ausgangsmodus bei Internaktivierung (D) gehen Sie wie folgt vor: \_\_\_\_

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **076**
- 2. Das LCD Display zeigt: **D76: D=LEISE**
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

0	Leise
	Das akustische Signal während der
	Ausgangsverzögerungszeit wird mit halber
	Lautstärke ausgegeben.
	Sofort Scharf
1	Bei Internaktivierung wird die
1	Alarmzentrale unmittelbar, d.h. ohne
	Verzögerungszeit intern aktiviert.
	Still
	Es wird kein akustisches Signal während
2	der Ausgangsverzögerungszeit
	ausgegeben. Nach Ablauf der
	Verzögerungszeit gibt die Zentrale ein
	kurzes Signal aus.
3	Wie Ausgangsmodus A
	Der Ausgangsmodus für Internscharf B ist
	wie der Ausgangsmodus für Gesamtscharf
	A

- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein:
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt

# 077 Alarmverhalten bei Intern (D)

**Z**um Ändern des Alarmverhaltens bei Internaktivierung (D) gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **077**
- 2. Das LCD Display zeigt: **D77: D** = **BT/INT**
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

0	B-Teil
	Nur die Bedienteile werden aktiviert.
1	B-Teil und Internalarm
	Bei Alarm werden die Bedienteile und der
	Internalarm aktiviert.
	Lokaler Alarm
2	Bei Alarm werden die Bedienteile, der
	Internalarm und die Außensirene aktiviert.
3	Externer Alarm
	Bei Alarm werden neben den Bedienteilen
	und der internen Signalisierung auch die
	Außensirene und die Ausgänge aktiviert.

- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein:
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

# 079 Ausgangsverzögerungszeit Intern D

**Z**um Ändern der Eigenschaft der Ausgangsverzögerungszeit bei Internscharf D gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **079**
- 2. Das LCD Display zeigt: **D79:** AUSG. **D**=10
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

	Ausg. D=10
1	Ausgangsverzögerungszeit für
-	Internscharf D 10 Sekunden.
	Ausg. D=20
2	Ausgangsverzögerungszeit für
	Internscharf D 20 Sekunden.
	Ausg. D=30
3	Ausgangsverzögerungszeit für
	Internscharf D 30 Sekunden.
4	Ausg. D=45
	Ausgangsverzögerungszeit für
	Internscharf D 45 Sekunden.
	Ausg. D=60
5	Ausgangsverzögerungszeit für
	Internscharf D 60 Sekunden.
	Ausg. D=120
6	Ausgangsverzögerungszeit für
	Internscharf D 120 Sekunden.

- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein: .
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

**081 Transistorausgang OP1 Z**um Ändern des Verhaltens des Transitorausgangs OP1 auf der Alarmzentralenplatine gehen Sie wie folgt vor:

1. Geben Sie am Bedienteil ein: **081** 

2. Das LCD Display zeigt: **DB1: SIRENE** 

3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

00	Sirene Dieser Ausgang wird bei lokalem und externem Alarm aktiviert. Die Einstellungen für die Sirenenverzögerung und die Sirenendauer stellen Sie im Menü 41, bzw. 42 ein.
01	Ein-/Ausgang folgend Dieser Ausgang wird aktiviert, wenn die Ein- oder Ausgangsverzögerung aktiv ist. Beachten Sie bitte, dass dieser Ausgang nicht aktiviert wird, wenn der Ausgangsmodus Intern auf still oder sofort programmiert wurde.
02	Aktiv folgend Dieser Ausgang wird aktiviert, wenn die Alarmzentrale komplett oder intern aktiviert ist.
03	Aktiv stabil Dieser Ausgang wird aktiviert, wenn die Alarmzentrale komplett oder intern aktiviert wird. Zusätzlich wird der Ausgang aktiviert, wenn die Alarmzentrale zurückgesetzt wird oder ein Gehtest gestartet wurde.
04	Erschütterungsmelder Rückstellung Dieser Ausgang wird zu Beginn der Ausgangsverzögerung für 5 Sekunden aktiviert.
05	Gehtest Dieser Ausgang wird während des Benutzer- und Programmierer-Gehtest aktiviert. Der Ausgang wird mit dem Gehtest-Eingang des Bewegungsmelders verbunden.

06	Bereit folgend Dieser Ausgang wird aktiviert, wenn die Alarmzentrale bereit ist zum Komplett- oder Internaktivieren. Die Alarmzentrale ist Bereit, auch wenn die Zonen mit den Eigenschaften Ein-/Ausgang oder Eingang folgend geöffnet sind.
07	24 Stunden Alarm Dieser Ausgang wird aktiviert, wenn eine Zone Alarm auslöst, deren Zoneneigenschaft 24 Stunden ist. Der Ausgang wird deaktiviert, wenn die Alarmzentrale deaktiviert wird.
08	Blitz folgend Dieser Ausgang wird aktiviert, wenn ein lokaler oder externer Alarm ausgelöst wird. Der Ausgang bleibt aktiv, bis die Alarmzentrale deaktiviert wird.
09	Feuer Rückstellen Dieser Ausgang wird verwendet, um Rauchmelder zurückzusetzen. Dieser Ausgang wird nach jedem Deaktivieren und Rückstellen der Alarmzentrale nach einem Alarm für mindestens 3 Sekunden aktiviert.
10	Selbstvers. Sirenentest Dieser Ausgang nach dem Programmieren aktiviert und beim Ausführen des Sirenentests (Befehl 91 im Programmiermenü) deaktiviert.
11	Aktiv Quittierung Dieser Ausgang wird für 10 Sekunden aktiviert, nachdem die Alarmzentrale aktiviert wurde und die Alarmzentrale aktiv ist. Der Ausgang kann genutzt werden, um eine Aktivquittierung abzugeben.
12	Aktiv 1 Dieser Ausgang wird für eine einstellbare Zeitperiode (Befehl 170) aktiviert, wenn die Zentrale komplett (A) oder intern (B), (C) oder (D) aktiviert wurde (Befehl 171).

13	Deaktiv 1 Dieser Ausgang wird für eine einstellbare Zeitperiode (Befehl 172) aktiviert, wenn die Zentrale komplett (A) oder intern (B), (C) oder (D) deaktiviert wurde (Befehl 171).	
26	Aktiv 1 Dieser Ausgang wird für eine einstellbare Zeitperiode (Befehl 170) aktiviert, wenn die Zentrale komplett (A) oder intern (B), (C) oder (D) aktiviert wurde (Befehl 171).	
27	Aktiv 2 Dieser Ausgang wird für eine einstellbare Zeitperiode (Befehl 170) aktiviert, wenn die Zentrale komplett (A) oder intern (B), (C) oder (D) aktiviert wurde (Befehl 171).	
28	Aktiv 3 Dieser Ausgang wird für eine einstellbare Zeitperiode (Befehl 170) aktiviert, wenn die Zentrale komplett (A) oder intern (B), (C) oder (D) aktiviert wurde (Befehl 171).	
29	Aktiv 4 Dieser Ausgang wird für eine einstellbare Zeitperiode (Befehl 170) aktiviert, wenn die Zentrale komplett (A) oder intern (B), (C) oder (D) aktiviert wurde (Befehl 171). Der Ausgang wird auch aktiviert, wenn ein Feuer- oder Überfallalarm ausgelöst wurde.	
30	Deaktiv 1 Dieser Ausgang wird für eine einstellbare Zeitperiode (Befehl 170) aktiviert, wenn die Zentrale komplett (A) oder intern (B), (C) oder (D) deaktiviert wurde (Befehl 171).	
31	Deaktiv 2 Dieser Ausgang wird für eine einstellbare Zeitperiode (Befehl 170) aktiviert, wenn die Zentrale komplett (A) oder intern (B), (C) oder (D) deaktiviert wurde (Befehl 171).	
32	Deaktiv 3 Dieser Ausgang wird für eine einstellbare Zeitperiode (Befehl 170) aktiviert, wenn die Zentrale komplett (A) oder intern (B), (C) oder (D) deaktiviert wurde (Befehl 171).	

33	Deaktiv 4 Dieser Ausgang wird für eine einstellbare Zeitperiode (Befehl 170) aktiviert, wenn die Zentrale komplett (A) oder intern (B), (C) oder (D) deaktiviert wurde (Befehl 171).	
34	Feuer Dieser Ausgang wird aktiviert, wenn ein Feueralarm ausgelöst wurde. Der Ausgang bleibt solange aktiv, bis der Alarm deaktiviert wurde.	
35	Überfall Dieser Ausgang wird aktiviert, wenn ein Feueralarm ausgelöst wurde. Der Ausgang bleibt solange aktiv, bis der Alarm deaktiviert wurde.	

- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein:
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

### 082 Transistorausgang OP2

**Z**um Ändern des Verhaltens des Transitorausgangs OP2 auf der Alarmzentralenplatine gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **082**
- 2. Das LCD Display zeigt: **DB2: BLITZ**
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den oben beschriebenen Punkten zu wählen und geben Sie die Funktion entsprechend ein.

# 083 Transistorausgang OP3

**Z**um Ändern des Verhaltens des Transitorausgangs OP2 auf der Alarmzentralenplatine gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **083**
- 2. Das LCD Display zeigt: **DB3: BLITZ**
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den oben beschriebenen Punkten zu wählen und geben Sie die Funktion entsprechend ein.

# 085 Einbruchausgang

Zum Ändern des Verhaltens bei der Transistorausgänge bei Einbruchalarm, gehen Sie wie folgt vor:

1. Geben Sie am Bedienteil ein: **085** 

2. Das LCD Display zeigt: **DB5: EINB=DAUER** 

2. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

0	Dauer Der Ausgang bleibt aktiviert bis der Benutzer oder Programmierer die Alarmzentrale zurücksetzt.	
1	A.Akt.  Der Ausgang wird nach Ablauf der eingestellten Sirenendauer zurückgesetzt.  Er kann bei erneutem Alarm wieder aktiviert werden.	

4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein: 

...

5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

# 086 Zusätzlich Eingangsverzögerung

Zum Ändern des Verhaltens der Zeit der Eingangsverzögerung, gehen Sie wie folgt vor:

1. Geben Sie am Bedienteil ein: **086** 

2. Das LCD Display zeigt: **D86:ZUS.EING. AUS** 

3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

0	AUS Nach Ablauf der Eingangsverzögerungszeit wird externer Alarm ausgelöst
1	AN Nach Ablauf der Verzögerungszeit wird intern Alarm ausgelöst. Der Benutzer hat nun weitere 30 Sekunden Zeit um seinen Benutzercode einzugeben und die Alarmzentrale zu daktivieren.

- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein:
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

#### 087 Bedienteilalarm

Zum Ändern der Eigenschaften der angeschlossenen Bedienteile, gehen Sie wie folgt vor:

1. Geben Sie am Bedienteil ein: **087** 

2. Das LCD Display zeigt: **DB7:B-TEIL AL AUS** 

3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

0	AUS Ist die Funktion deaktiviert, kann kein Alarm über das Bedienteil abgesetzt werden.
1	AN Bei aktivierter Funktion kann ein Alarm über das Bedienteil abgesetzt werden. Zum Auslösen eines Alarms drücken Sie die Tasten: 1 & 3 für Überfall 4 & 6 für med. Notruf 7 & 9 für Feueralarm Näheres dazu finden Sie in der Bedienungsanleitung zu diesem Produkt

- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein: .
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

# 090 - 097 Testfunktion (siehe folgende Seiten)

# 098 Werkeinstellungen herstellen

Um die Werkeinstellungen wieder herzustellen, gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Sie müssen sich im Programmiermodus befinden.
- 2. Geben Sie am Bedienteil ein: **098**
- 3. Das LCD Display zeigt: **O98: WERKEIN. AUS**
- 4. Geben Sie am Bedienteil ein: 1
- 5. Zum Wiederherstellen der Werkeinstellungen drücken Sie die Taste:
- 6. Zum Abbrechen drücken Sie die Taste:
- 7. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

# 099 Programmiermodus verlassen

Um den Programmiermodus zu verlassen, gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **099**
- 2. Das LCD Display zeigt: **199: PROGR. ENDE?**
- 3. Geben Sie am Bedienteil ein:
- 4. Das Bedienteil zeigt: SYSTEM TEST
- Falls keine Störung vorliegt und Zonen mit der Eigenschaft 24 Stunden, Feuer, Überfall oder Technik geöffnet geschlossen sind, wird das Programmiermenü verlassen.
- 6. Liegt eine Störung vor, so zeigt die Alarmzentrale diese an. Beseitigen Sie die Störung und führen Sie die Schritte 1 4 erneut durch.

#### 126 Sprache einstellen

Um die Spracheinstellung für die Anzeige im Bedienteil zu ändern, gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **126**
- 2. Das LCD Display zeigt: 126:SPRACH=DEUT
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

00	ENGL.
01	ITAL.
02	SPAN.
03	PORT.
04	NIED.
05	FRAN.
06	DEUT.
07	NORW.
08	SWED.
09	DÄN.

- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein:
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

### 151 Zusätzliche Ausgänge

Über das mitgelieferte Kabel oder mittels optionaler Relaisplatine stehen Ihnen acht weitere Transistorausgänge zur Verfügung. Um die Einstellung des Ausgangs 1 zu ändern, gehen Sie wie folgt vor:

1. Geben Sie am Bedienteil ein: **151** 

2. Das LCD Display zeigt: 151:FEUER

3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

00	Nicht verwendet
01	Feuer folgend
02	Überfall folgend
03	Einbruch folgend
04	Aktiv / Deaktiv
05	Alarm Abbruch folgend
06	Technikalarm folgend
11	Netz Störung
12	Sabotagealarm
13	Aktiv folgend
14	Deaktiv folgend
15	Zone(n) gesperrt
16	Med. Notruf
17	Schlüsselkasten
18	AntiMask
19	Rauchmelder
30	Aktiv 1
31	Aktiv 2
32	Aktiv 3
33	Aktiv 4
34	Deaktiv 1
35	Deaktiv 2
36	Deaktiv 3
37	Deaktiv 4

- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein: .
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

# 152 Zusätzliche Ausgänge

Zusätzlicher Ausgang 2

# 153 Zusätzliche Ausgänge

Zusätzlicher Ausgang 3

# 154 Zusätzliche Ausgänge

Zusätzlicher Ausgang 4

# 155 Zusätzliche Ausgänge

Zusätzlicher Ausgang 5

# 156 Zusätzliche Ausgänge

Zusätzlicher Ausgang 6

# 157 Zusätzliche Ausgänge

Zusätzlicher Ausgang 7

#### 158 Zusätzliche Ausgänge

Zusätzlicher Ausgang 8

#### 159 Zusätzliche Ausgänge invertieren

Es ist möglich die zusätzlichen Transistorausgänge für unterschiedliche Anwendungen auch zu invertieren. Im invertierten Zustand wird die Spannung von +12V im aktiven Zustand angelegt, z.B.: zur Ansteuerung eines visuellen Signals.

1. Geben Sie am Bedienteil ein: **159** 

- 2. Das LCD Display zeigt: 159: INV AUSG AUS
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

00	AUS +12V Spannung wird zur Aktivierung des Ausgangs entfernt. Im deaktivierten Zustand ist der Ausgang auf +12V gesteuert.	
01	AN +12V Spannung wird zur Aktivierung des Ausgangs angelegt. Im deaktivierten Zustand ist der Ausgang auf Masse gesteuert.	

- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein:
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

# 170 Prog. der Impulsausgänge (Zeit Aktiv)

Die als Ausgangstyp programmierten Ausgänge Aktiv 1-4 werden impulsmäßig für eine vordefinierte Zeit bei dem Aktivieren der Zentrale, sowie bei Feuer- oder Überfallalarm angesteuert. Legen Sie zunächst die Zeit fest, in der diese Ausgänge aktiv sein sollen.

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **170**
- 2. Das LCD Display zeigt: 170: AKTIV 1 01
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um die Zeitdauer einzugeben. Mögliche Werte liegen zwischen 00 und 12 Sekunden.
- 4. Drücken Sie zur Bestätigung die Taste:
- 5. Das LCD Display zeigt: 170: AKTIV 2 01
- 6. Nutzen Sie die Tastatur, um in derselben Weise die Impulszeit 2 einzugeben.
- 7. Fahren Sie fort, bis alle Zeiten eingegeben sind.
- 8. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt

# 171 Prog. der Impulsausgänge (Ebenen Aktiv)

Legen Sie fest wann die Ausgänge aktiviert werden sollen, indem Sie bestimmen bei welcher Art der (De) Aktivierung (A, B, C, D) die Ausgänge aktiv schalten sollen.

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **171**
- 2. Das LCD Display zeigt: 171: AKTIV 1 ABCD
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um die die Aktivierungsebene einzugeben. A = Gesamtaktiv, B, C und D für Internaktiv B, C oder D.
- 4. Drücken Sie zur Bestätigung die Taste:
- 5. Das LCD Display zeigt: 170: AKTIV 2 ABCD
- 6. Nutzen Sie die Tastatur, um in derselben Weise die Aktivierungsebene 2 einzugeben.
- 7. Fahren Sie fort, bis alle Ebenen eingegeben sind.
- 8. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

### 172 Prog. der Impulsausgänge (Zeit Deaktiv)

Die als Ausgangstyp programmierten Ausgänge Dektiv 1-4 werden impulsmäßig für eine vordefinierte Zeit bei dem Deaktivieren der Zentrale angesteuert. Legen Sie zunächst die Zeit fest, in der diese Ausgänge aktiv sein sollen.

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **172**
- 2. Das LCD Display zeigt: 172: DEAKTIV 1 01
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um die Zeitdauer einzugeben. Mögliche Werte liegen zwischen 00 und 12 Sekunden.
- 4. Drücken Sie zur Bestätigung die Taste:
- 5. Das LCD Display zeigt: 172: DEAKTIV 2 01
- 6. Nutzen Sie die Tastatur, um in derselben Weise die Impulszeit 2 einzugeben.
- 7. Fahren Sie fort, bis alle Zeiten eingegeben sind.
- 8. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt

# 173 Prog. der Impulsausgänge (Ebenen Deaktiv)

Legen Sie fest wann die Ausgänge aktiviert werden sollen, indem Sie bestimmen bei welcher Art der (De) Aktivierung (A, B, C, D) die Ausgänge aktiv schalten sollen.

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **173**
- 2. Das LCD Display zeigt: 173: DEAKTIV 1 ABCD
- Nutzen Sie die Tastatur, um die die Aktivierungsebene einzugeben. A = Gesamtaktiv, B, C und D für Internaktiv B, C oder D.
- 4. Drücken Sie zur Bestätigung die Taste:
- 5. Das LCD Display zeigt: 173: DEAKTIV 2 ABCD
- 6. Nutzen Sie die Tastatur, um in derselben Weise die Aktivierungsebene 2 einzugeben.
- 7. Fahren Sie fort, bis alle Ebenen eingegeben sind.
- 8. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

### 174 Prog. der Impulsausgänge (Feueroption)

Legen Sie fest, ob die Ausgänge auch zusätzlich bei Feueralarm aktiviert werden sollen, indem Sie die Option Feuer auf AN setzen. Achtung: Nur Ausgänge die bei der Deaktivierung der Zentrale aktiviert werden, können zusätzlich auch bei Feuer aktiviert werden.

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **174**
- 2. Das LCD Display zeigt: 174: FEUER 1 AN
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um zu bestimmen:0=AUS 1=AN
- 4. Drücken Sie zur Bestätigung die Taste:
- 5. Das LCD Display zeigt: 174: FEUER 2 AN
- 6. Nutzen Sie die Tastatur, um in derselben Weise die Option Feuer 2 einzugeben.
- 7. Fahren Sie fort, bis alle Ausgänge eingegeben sind.
- 8. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

# 175 Prog. der Impulsausgänge (Überfalloption)

Legen Sie fest, ob die Ausgänge auch zusätzlich bei Überfallalarm aktiviert werden sollen, indem Sie die Option Überfall auf AN setzen. Achtung: Nur Ausgänge die bei der Deaktivierung der Zentrale aktiviert werden, können zusätzlich auch bei Überfall aktiviert werden.

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **175**
- 2. Das LCD Display zeigt: 175: ÜBERF. 1 AN
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um zu bestimmen: **0**=AUS **1**=AN
- 4. Drücken Sie zur Bestätigung die Taste:
- 5. Das LCD Display zeigt: 175: ÜBERF. 2 AN
- 6. Nutzen Sie die Tastatur, um in derselben Weise die Option Feuer 2 einzugeben.
- 7. Fahren Sie fort, bis alle Ausgänge eingegeben sind.
- 8. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

### 201 Prog. Eingangsverzögerungszeit 1

Legen Sie die Eingangsverzögerungszeit 1 in Sekunden fest. Gehen Sie dabei wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **201**
- 2. Das LCD Display zeigt: 201: EING. 1=45
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um die Eingangsverzögerungszeit einzugeben.
- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe mit der Taste: 🔽
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

# 202 Prog. Eingangsverzögerungszeit 2

Legen Sie die Eingangsverzögerungszeit 2 in Sekunden fest. Gehen Sie dabei wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **202**
- 2. Das LCD Display zeigt: 202: EING. 2=45
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um die Eingangsverzögerungszeit einzugeben.
- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe mit der Taste:
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

# 203/204 Prog. Eingangsverzögerungszeit 3/4

Legen Sie die Eingangsverzögerungszeit 3/4 in Sekunden fest. Gehen Sie dabei wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: 203/204
- Das LCD Display zeigt:
   203/204: EING. 3/4=45
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um die Eingangsverzögerungszeit einzugeben.
- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe mit der Taste:
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

# **Testfunktionen**

# 090 Ereignisspeicher

Die Zentrale speichert die letzten 250 Ereignisse. Jedes Ereignis wird mit Datum und Uhrzeit gespeichert. Der Ereignisspeicher kann über das Programmiermenü angesehen werden.

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **090**
- 2. Das LCD Display zeigt die jüngsten Ereignisse zuerst an.
- 3. Um innerhalb des Ereignisspeichers vor und zurück zu blättern. Nutzen Sie die Taste 1 um vor zu blättern, bzw. die Taste 3 um zurück zu blättern.
- 4. Drücken Sie die Taste , um zwischen dem Ereignis und Datum/Uhrzeit zu wechseln.
- 5. Drücken Sie die Taste X, um den Ereignisspeicher zu verlassen.
- 6. Der Ereignisspeicher kann weder vom Programmierer noch vom Benutzer gelöscht werden.

Einträge im Ereignisspeicher und deren Bedeutung:

Eintrag	Bedeutung
Netz Störung	Ausfall der 230VAC
	Spannungsversorgung
Netz Störung OK	230VAC Spannungsversorgung wieder
	hergestellt
Alarm Abbruch	Alarm manuell durch Benutzer
	abgebrochen
AUX DC Störung	12VDC Versorgung ausgefallen oder
	AUX Sicherung defekt
AUX DC Störung	12VDC Versorgung wieder hergestellt
OK	
Bad Checksum	Fehler im Speicher der Alarmzentrale
	festgestellt
Akku Störung	Ausfall der Akkuversorgung oder Akku
	Sicherung defekt
Akku Störung OK	Akkuversorgung wieder hergestellt
Einb. Zone nn	Zone nn hat einen Einbruchalarm
	ausgelöst
Einb. Zone nn OK	Zone nn OK
Werkeinstellung	Werkeinstellungen wurden wieder

	hergestellt
EEPROM Störung	Speicherfehler in der Alarmzentrale
Feuer Zone nn	Zone nn hat einen Feueralarm
1 COCI ZONC III	ausgelöst
Feuer Zone nn OK	Zone nn wurde zurückgesetzt
Feuer OK	Feueralarm zurückgesetzt
BDTnn Codelock	Ein Benutzer hat zu oft versucht seinen
DD TIII COUGIOCK	Code in das Bedienteil nn einzugeben
BDTnn Störung	Bedienteil nn ausgefallen
BDTnn herg	Bedienteil nn wurde wieder
DETINITION	angeschlossen
BDTnn Sabotage	Bedienteil nn hat Sabotagealarm
	ausgelöst
BDTnn OK	Bedienteil nn Sabotage wurde
	zurückgesetzt
BDTnn FE Alarm	Am Bedienteil nn wurde Feueralarm
	ausgelöst
BDTnn MN Alarm	Am Bedienteil nn wurde ein med.
	Notruf ausgelöst
SSL aktiv ZN nn	Über den Schlüsselschalter der Zone
	nn wurde die Alarmzentrale aktiviert
SSL deakt ZN nn	Über den Schlüsselschalter der Zone
	nn wurde die Alarmzentrale deaktiviert
SBox ZN nn geschl.	Die Zone nn mit der Eigenschaft
	Schlüsselbox wurde geschlossen
SBox ZN nn geöff.	Die Zone nn mit der Eigenschaft
	Schlüsselbox wurde geöffnet
Sabo. System	Der Deckelkontakt der Zentrale wurde
0.1.001/	ausgelöst
Sabo. System OK	Der Deckelkontakt der Zentrale ist
ALL E LL	wieder geschlossen
Akku Fehlt	Akkuversorgung unterbrochen (Kabel
Akku Fehlt OK	nicht angesteckt)
AKKU FENIT OK	Akkuversorgung wieder hergestellt
BDTnn ÜF Alarm	(Kabel angeschlossen)  BDT nn hat einen Überfallalarm
DUINN UF Alarm	_
ÜF. Zone nn	ausgelöst  Zone nn hat einen Überfallalarm
OI . Zone nn	ausgelöst
ÜF Zone nn OK	Der Überfallalarm der Zone nn wurde
Of Zone III OK	zurückgesetzt
Aktiv fobla 7N pp	Die Alarmzentrale konnte nicht aktiviert
Aktiv fehlg. ZN nn	werden, weil die ZN nn ausgelöst war
Rauchm, Ala, ZN	Zone nn hat einen Feueralarm
nn	ausgelöst
1111	uusyelusi

Rauchm. Ala. ZN	Zone nn Feueralarm zurückgesetzt
nn	
Mel.test St.Zone nn	Zone nn Meldertest fehlgeschlagen
Sabo. Sirene OK	Sirenesabotage wurde zurückgesetzt
Sabo. Sirene	Sirene Sabotage ausgelöst
System Aktiv (A)	System wurde automatisch reaktiviert
System Start	System mit Spannung versorgt und
Januari Gran	gestartet
Sabotage Zone nn	Zone nn hat einen Sabotagealarm
J	ausgelöst
Sabotage Zone nn OK	Zone nn Sabotagealarm zurückgesetzt
Tech Zone nn	Zone nn hat einen technischen Alarm
Alarm	1
Tech Zone nn OK	ausgelöst  Zone nn Alarm zurückgesetzt
Tel. Störung	Fehler bei der Übertragung (nicht bei
rei. Siorong	Terxon S)
Tel. Störung OK	Fehler bei der Übertragung
Tel. Slotolig OK	zurückgesetzt
Ben.nn modif.	Benutzer nn hat den Benutzercode des
Ben.nn	Benutzer nn geändert
Ben.nn lösch	Benutzer nn hat den Benutzercode des
Ben.nn	Benutzer nn gelöscht
Ben.nn verlassen	Benutzer nn hat das Programmiermenü
	verlassen
Ben.nn betreten	Benutzer nn hat das Programmiermenü
	betreten
Ben.nn Syst. Res.	Benutzer nn hat die Alarmzentrale
,	zurückgesetzt
Ben.nn Ber. # A	Benutzer nn hat die Alarmzentrale
	(Bereich #) aktiviert
Ben.nn Ber. # D	Benutzer nn hat die Alarmzentrale
	(Bereich #) deaktiviert
Bnn Zeit/Datum	Benutzer nn hat die Uhrzeit und das
	Datum geändert
Bnn ZN nn sperren	Benutzer nn hat die ZN nn aus der
	Überwachung ausgegliedert
Bnn ZN nn entsper	Benutzer nn hat die ZN nn in die
	Überwachung wieder eingegliedert
Global Sabotage	Nur für den Fall der Zoneneigenschaft
	NC + Sabo: Sabotagelinie (COM
	A/T) ausgelöst
Global Sabotage	Sabotagelinie (COM A/T) wieder
OK	zurückgesetzt

#### 091 Ausgang 1 testen

Die Zentrale aktiviert den Ausgang 1 auf der Zentralenplatine bis dieser manuell wieder beendet wird. Um den Test zu starten, müssen Sie sich im Programmiermenü befinden. Dann gehen Sie wie folgt vor:

1.	Geben Sie am Bedienteil ein: <b>091</b> .
2.	Um den Test zu beenden drücken Sie die Taste:

# 092 Ausgang 2 testen

Die Zentrale aktiviert den Ausgang 2 auf der Zentralenplatine bis dieser manuell wieder beendet wird. Um den Test zu starten, müssen Sie sich im Programmiermenü befinden. Dann gehen Sie wie folgt vor:

1.	Geben Sie am Bedienteil ein: <b>092</b> .
2.	Um den Test zu beenden drücken Sie die Taste: 🔽

# 093 Ausgang 3 testen

Die Zentrale aktiviert den Ausgang 3 auf der Zentralenplatine bis dieser manuell wieder beendet wird. Um den Test zu starten müssen Sie sich im Programmiermenübefinden. Dann gehen Sie wie folgt vor:

1.	Geben Sie am Bedienteil ein: <b>093</b> .
2.	Um den Test zu beenden drücken Sie die Taste:

# 094 Lautsprecherausgang testen

Die Zentrale aktiviert den Ausgang für den optional angeschlossenen Lautsprecher auf der Zentralenplatine bis dieser manuell wieder beendet wird. Um den Test zu starten müssen Sie sich im Programmiermenü befinden. Dann gehen Sie wie folgt vor:

1.	Geben Sie am Bedienteil ein: <b>094</b> .
2.	Um den Test zu beenden drücken Sie die Taste: 🔽

#### 095 Bedienteilsummer testen

Die Zentrale aktiviert den Summer der Bedienteile bis dieser manuell wieder beendet wird. Um den Test zu starten, müssen Sie sich im Programmiermenübefinden. Dann gehen Sie wie folgt vor:

1.	Geben Sie am Bedienteil ein: <b>095</b>
2.	Um den Test zu beenden drücken Sie die Taste: 🔽

#### 097 Gehtest ausführen

Wurde der Gehtest aktiviert, ist es möglich alle Zonen der Alarmzentrale auszulösen, um deren Funktion zu überprüfen. Aktivieren Sie den Gehtest und lösen Sie nacheinander alle Zonen aus. Testen Sie auch den Sabotagekontakt. Gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **097**
- 2. Das LCD Display zeigt: **D97: GEHTEST**
- 3. Lösen Sie eine Zone aus. Der Summer des Bedienteils gibt einen Zweiklangton aus. Zusätzlich zeigt das LCD Display: A:ZUNE NN
- 4. Haben Sie einen Sabotagealarm ausgelöst zeigt das Bedienteil über das LCD Display an: S:ZDNE NN
- 5. Um den Gehtest zu beenden, drücken Sie die Taste: X

#### 199 Widerstandswert messen

Die Zentrale ist in der Lage, die Widerstandswerte der einzelnen Zonen zu messen und auszugeben. So lässt sich schnell feststellen, wenn ein Widerstand falsch eingesetzt wurde. Gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **199**
- 2. Das LCD Display zeigt die Werte an.
- 3. Um von Zone zu Zone zu wechseln, verwenden Sie die Ziffer 1 und die Ziffer 3.

#### Bedeutung der Anzeige

Eintrag	Bedeutung
NO	Kein Widerstand eingesetzt, Zone geöffnet
2K1	2,2kOhm Widerstand eingesetzt
4K7	4,7kOhm Widerstand eingesetzt
	entsprechender Wert in kOhm

Zum Verlassen des Programmiermenüs gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **099** .
- 2. Um das Menü zu verlassen drücken Sie die Taste: .
- 3. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Signalton "beeeeep" und zeigt wieder Datum und Uhrzeit.

# **Technische Daten**

Spannungsversorgung Externe Spannungsversorgung: 230V AC +/-10% (Umgebungstemperatur 20°C) Externe Stromaufnahme: 200mA maximal Interne Spannungsversorgung: 13.8V AC +/-10% Interne Stromversorgung: 1A maximal CPU Stromaufnahme: 150mA maximal Bedienteil Stromaufnahme: 35mA maximal 12V DC, 7.0Ah Blei-Akkumulator Notstromversorgung: Ausgänge Transistorausgänge 1 / 2 / 3: 12V DC, 0.5A maximal, negativ schaltend Lautsprecher: 2 x 160hm Lautsprecher maximal AUX: 12V DC, 0.5A maximal Zusätzliche Transistorausgänge: 12V DC, jeweils 0.05A maximal Eingänge TR: Eingang der Sabotage von der Sirene Telefonstörung: +12V DC bei anliegender Störung Sicherungen F1 – 12V AUX: 230V, 1A f F2 - Batterie: 230V, 2A f **Spezifikationen** Abmessungen: 243mm x 234mm x 87mm (HxBxT) Gewicht: 2,45kg Interne Uhrzeit: +/- 10Min./Jahr, abgestimmt auf die Netzfrequenz -10°C bis +55°C max. 90% Luftfeuchtigkeit Umwelt:

# <u>Fehlerbehebung</u>

Die Zentrale zeigt keine Reaktion, obwohl Netz- und Batteriespannung anliegen	<b>Überprüfen Sie</b> gegebenenfalls die Anschlüsse der Netz- und Batterieversorgung und der drei Feinsicherungen. Ersetzen Sie diese Sicherungen durch gleichartige, sofern erforderlich.
Das Display zeigt eine / mehrere offene Zonen an (obwohl anscheinend alle Alarmkontakte in Ruhe sind) und die Alarmzentrale läßt sich nicht aktivieren, bzw. es erfolgt kein durchgehender Verzögerungston.	Enterfernen Sie zunächst alle Anschlüsse der betreffenden Alarmzone und ersetzen Sie diese durch eine Drahtbrücke zwischen CCT. Sollte die Zone nun als geschlossen angezeigt werden, liegt die Ursache der Störung an den angeschlossenen Alarmkontakten/Kabeln. Überprüfen Sie diese mit einem Durchgangsprüfer. Möglicherweise liegt ein Kurzschluss zwischen der Alarm- und Sabotagezone oder dem OV-Anschluss vor.
Die Alarmzentrale meldet kontinuierlich Sabotage.	<b>Überprüfen Sie</b> die Sabotagekontakte der Zentrale und der Bedienteile. Die Federn dieser Kontakte müssen komplett eingedrückt sein. Überprüfen Sie die angeschlossenen Sabotagekontakte mit einem Durchgangsprüfer und vergewissern Sie sich, dass kein Kurzschluss vorliegt. Achten Sie darauf, dass auch die Sabotagezone der Sirene mit OV abgeschlossen wird.
Das Auslösen eines Melders führt nicht zu einem Alarm	Haben Sie mehr als einen Melder in einer Alarmlinie angeschlossen, überprüfen Sie, ob alle NC-Kontakte in Reihe und nicht parallel verdrahtet wurden. Lösen Sie zeitgleich alle angeschlossenen Melder. Stellen Sie sicher, dass Sie die werksseitig vorhandene Drahtbrücke der einzelnen Zonen entfernt haben. Wurde die Alarmzone korrekt programmiert?
Die externe Alarmierung startet nicht.	<b>Überprüfen Sie</b> mit einem Multimeter den Transistorausgang, an dem die Sirene angeschlossen ist, um die korrekte Arbeitsweise der Zentrale sicherzustellen. Schließen Sie dann die Sirene an den Akku direkt an und überprüfen Sie deren Funktion.
Sabotagealarm wird nicht ausgelöst, obwohl ein Sabotagekontakt an einem Alarmgeber geöffnet wurde.	<b>Überprüfen Sie,</b> dass alle Sabotagekontakte in Reihe angeschlossen sind. Sollten Sie parallel angeschlossen sein, müssen erst alle Kontakte geöffnet werden, damit Sabotagealarm ausgelöst wird. Möglicherweise liegt auch ein Kurzschluss bei der Verdrahtung vor.
Melder lösen Fehlalarm aus.	Überprüfen Sie, ob die Melder entsprechend den Herstellerangaben montiert und justiert wurden. Im Falle von Bewegungsmeldern achten Sie insbesondere darauf, dass diese immer in den Raum blickend montiert wurden und keine Ausrichtung auf Wärmequellen erfolgt ist. Im Falle von Öffnungskontakten achten Sie darauf, dass der Schaltabstand zwischen Reedkontakt und Magnet nicht zuviel Bewegung hat. Überprüfen Sie ebenfalls die Verdrahtung. Achten Sie besonders auf korrekte Lötstellen und Klemmen. Leitungsverlegung in der Nähe von 230V/400V Leitungen kann ebenfalls zu Störungen führen.
Programmier- und Benutzercode wurden vergessen.	Entfernen Sie die Netzspannung und die Notstromversorgung von der Alarmzentrale. Schließen Sie die Brücke "NVM RST" unterhalb des Anschlussblocks der zusätzlichen Transistorausgänge kurz und legen Sie bei kurzgeschlossener Brücke erst die Notstromversorgung und anschließend die Netzspannung wieder an. Alle Code und evtl. Chipschlüssel wurden gelöscht. Der Benutzercode 1 (Mastercode) lautet wieder 1234, der Errichtercode 7890. Die Programmierung außer Datum/Zeit bleibt erhalten.
Sie denken die Zentrale hat eine Fehlfunktion.	<b>Führen Sie</b> einen Werksreset durch (Programmiermenü Option 98) und überprüfen Sie die gewünschte Funktion erneut. Meist liegt der Fehler an der externen Verdrahtung.

# **Systemplan**

Dieser Systemplan gibt Auskunft über die in Ihrem Alarmsystem installierten Komponenten, deren Standort und Funktionsweise, sowie evtl. Änderungen. Der Systemplan ist immer auch Bestandteil des Alarmsystems und sollte an einem sicheren Ort verwahrt werden.

Besreibung	Komplett Akitv A	Intern Aktiv B	Intern Aktiv C	Intern Aktiv D	Sperren möglich	Türgong
	Besreibung	Besreibung Komplett Akitv A	Besreibung Komplett Akitv A Aktiv B	Besreibung Komplett Aktiv A Intern Aktiv C	Besreibung  Komplett Akitv A  Roman Aktiv B  Roman Aktiv C  Aktiv D  Roman Aktiv C  Roman Aktiv D  Roman Aktiv C  Roman Aktiv	Besreibung  Komplett Akitv A  Aktiv B  Intern Aktiv C  Aktiv D  Sperren möglich

Ausgangszeit A	Ausgangszeit B	Ausgangszeit C	Ausgangszeit D	
Eingangszeit A	Eingangszeit B	Eingangszeit C	Eingangszeit D	
Sirenendauer	Blitzdauer			